

## Automatismes pour portails coulissants

FA01913-FR

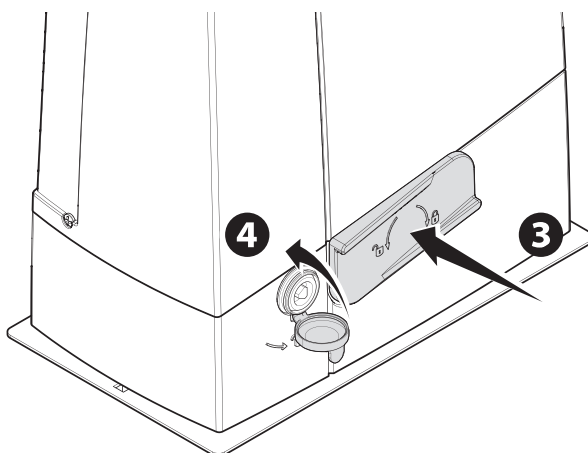
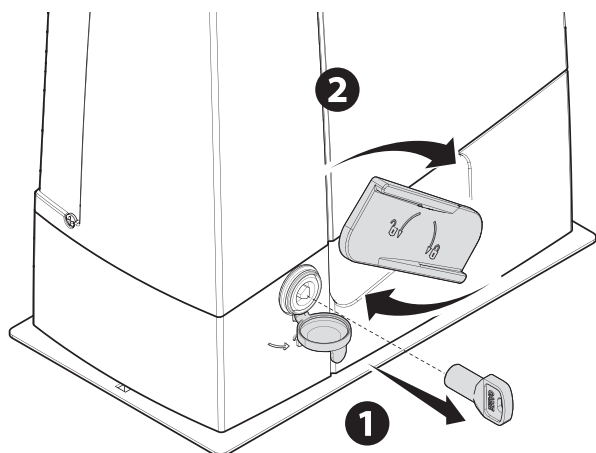
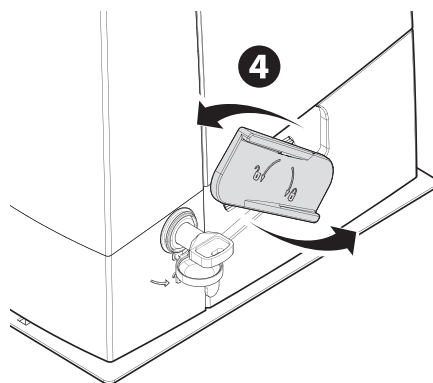
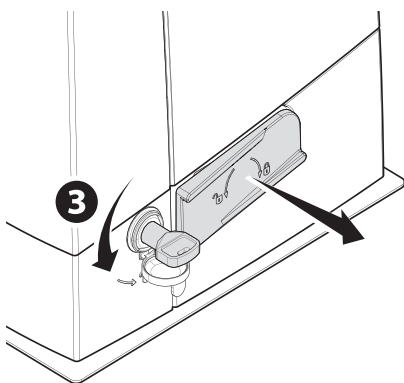
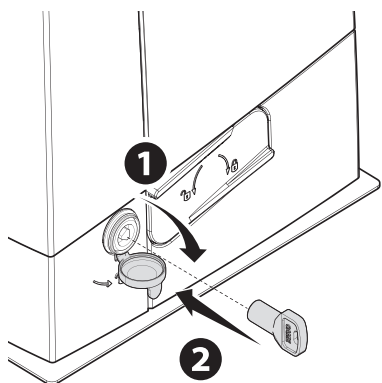
CE

EAC



**BXV04AGE BXV06AGE BXV10AGE**

MANUEL D'INSTALLATION



△ **Consignes de sécurité importantes.**

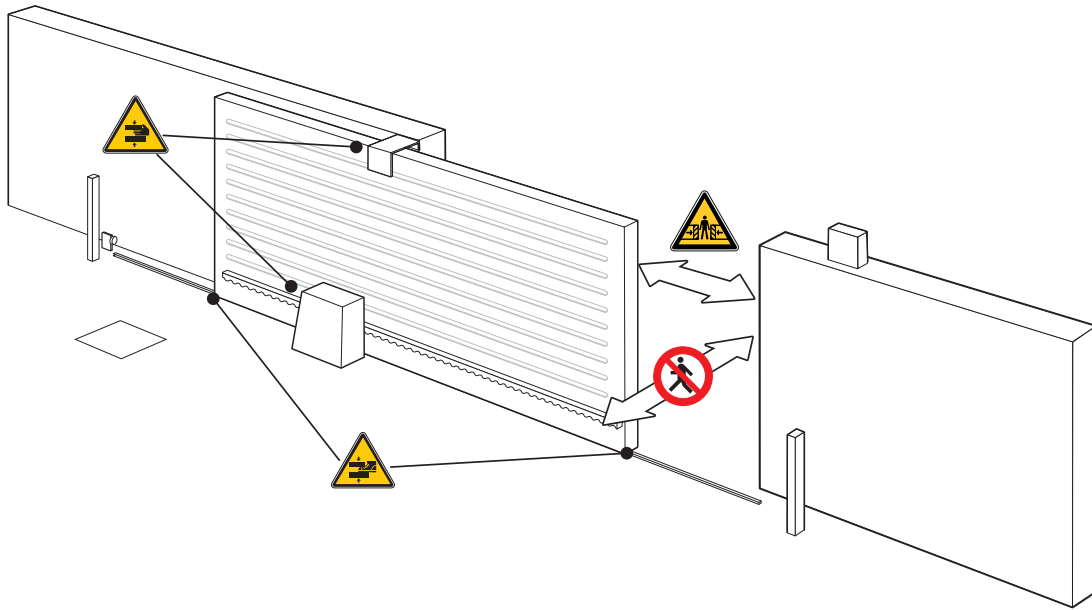
△ **Suivre toutes les instructions étant donné qu'une installation incorrecte peut provoquer de graves lésions.**

△ **Avant toute opération, lire également les instructions générales réservées à l'utilisateur.**

Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu et toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse. • Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables. • Le produit dont il est question dans ce manuel est défini, conformément à la Directive Machines 2006/42/CE, comme une quasi-machine. • La quasi-machine est, par définition, un ensemble qui constitue presque une machine, mais qui ne peut assurer à lui seul une application définie. • Les quasi-machines sont uniquement destinées à être incorporées ou assemblées à d'autres machines ou à d'autres quasi-machines ou équipements en vue de constituer une machine à laquelle s'applique la Directive Machines 2006/42/CE. • L'installation finale doit être conforme à la Directive Machines 2006/42/CE et aux normes européennes de référence. • Le fabricant décline toute responsabilité pour l'utilisation de produits non originaux, ce qui implique également l'annulation de la garantie. • Toutes les opérations indiquées dans ce manuel ne doivent être exécutées que par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur. • La position des câbles, la pose, la connexion et l'essai doivent être réalisés selon les règles de l'art et conformément aux normes et lois en vigueur. • S'assurer, durant toutes les phases d'installation, que l'automatisme est bien hors tension. • S'assurer que la température du lieu d'installation correspond à celle indiquée sur l'automatisme. • Ne pas installer l'automatisme dans des endroits en montée ou en descente (c'est-à-dire non situés sur une surface plane). • Ne pas installer l'automatisme sur des éléments susceptibles de se plier. Ajouter si nécessaire des renforts appropriés aux points de fixation. • Veiller à ce que le produit ne soit pas mouillé par des jets d'eau directs (arroseurs, nettoyeurs HP, etc.) sur le lieu d'installation. • Prévoir sur le réseau d'alimentation, conformément aux règles d'installation, un dispositif de déconnexion omnipolaire spécifique pour le sectionnement total en cas de surtension catégorie III. • Délimiter soigneusement toute la zone afin d'en éviter l'accès aux personnes non autorisées, notamment aux mineurs et aux enfants. • En cas de manutention manuelle, prévoir une personne tous les 20 kg à soulever ; en cas de manutention non manuelle, utiliser des instruments aptes à assurer le levage sécurisé. • Adopter des mesures de protection adéquates contre tout danger mécanique lié à la présence de personnes dans le rayon d'action de l'automatisme. • Les câbles électriques doivent passer à travers des tuyaux, des goulottes et des passe-câbles appropriés pour assurer une protection adéquate contre les dommages mécaniques. • Les câbles électriques ne doivent pas entrer en contact avec des parties pouvant devenir chaudes durant l'utilisation (ex. : moteur et transformateur). • Avant de procéder à l'installation, vérifier que la partie guidée est en bon état mécanique et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement. • Le produit peut être utilisé pour automatiser une partie guidée intégrant un portillon uniquement s'il peut être actionné avec le portillon en position de sécurité. • S'assurer que l'actionnement de la partie guidée ne provoque aucun coincement avec les parties fixes présentes tout autour. • Prévoir une protection supplémentaire pour éviter l'écrasement des doigts entre le pignon et la crémaillère. • Les commandes fixes doivent toutes être clairement visibles après l'installation et être positionnées de manière à ce que la partie guidée soit directement visible mais à l'écart des parties en mouvement. Toute commande à action maintenue doit être installée à une hauteur minimum de 1,5 m par rapport au sol et doit être inaccessible au public. • En cas de fonctionnement à action maintenue, doter l'installation d'un bouton d'ARRÊT permettant la mise hors tension de l'automatisme et donc le blocage du mouvement de la partie guidée. • À défaut d'étiquette, en appliquer une permanente qui décrive comment utiliser le mécanisme de déblocage manuel et la positionner près de l'élément d'actionnement. • S'assurer que l'automatisme a bien été réglé comme il faut et que les dispositifs de sécurité et de protection, tout comme le déblocage manuel, fonctionnent correctement. • Avant la livraison à l'utilisateur, vérifier la conformité de l'installation aux normes harmonisées et aux exigences essentielles de la Directive Machines 2006/42/CE. • Les éventuels risques résiduels doivent être signalés à l'utilisateur final par le biais de pictogrammes spécifiques bien en vue qu'il faudra lui expliquer. • Au terme de l'installation, appliquer la plaque d'identification de la machine dans une position bien en vue. • Si le câble d'alimentation est endommagé, son remplacement doit être effectué par le producteur, ou par son service d'assistance technique agréé, ou par une personne dûment qualifiée afin de prévenir tout risque. • Conserver ce manuel dans le dossier technique avec les manuels des autres dispositifs utilisés pour la réalisation du système d'automatisme. • Il est recommandé de remettre à l'utilisateur final tous les manuels d'utilisation des produits composant la machine. • Le produit, dans l'emballage d'origine du fabricant, ne peut être transporté qu'à l'intérieur (wagons de chemin de fer, conteneurs, véhicules fermés). • En cas de dysfonctionnement du produit, cesser de l'utiliser et contacter le centre SAV à l'adresse <https://www.came.com/global/en/contact-us> ou au numéro de téléphone indiqué sur le site.

📖 La date de fabrication est indiquée dans le lot de production imprimé sur l'étiquette du produit. Si nécessaire, nous contacter à l'adresse <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

📖 Les conditions générales de vente figurent dans les catalogues de prix officiels Came.




 Passage interdit durant la manœuvre.

 Danger d'écrasement.

 Danger de coincement des mains.

 Danger de coincement des pieds.

### MISE AU REBUT ET ÉLIMINATION

 CAME S.p.A. adopte dans ses établissements un Système de Gestion Environnementale certifié et conforme à la norme UNI EN ISO 14001 qui garantit le respect et la sauvegarde de l'environnement. Nous vous demandons de poursuivre ces efforts de sauvegarde de l'environnement, que CAME considère comme l'un des fondements du développement de ses propres stratégies opérationnelles et de marché, en observant tout simplement de brèves indications en matière d'élimination :

#### ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

Les composants de l'emballage (carton, plastiques, etc.) sont assimilables aux déchets urbains solides et peuvent être éliminés sans aucune difficulté, en procédant tout simplement à la collecte différenciée pour le recyclage.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'installation.

**NE PAS JETER DANS LA NATURE !**

#### ÉLIMINATION DU PRODUIT

Nos produits sont réalisés à partir de différents matériaux. La plupart de ces matériaux (aluminium, plastique, fer, câbles électriques) sont assimilables aux déchets urbains solides. Ils peuvent être recyclés au moyen de la collecte et de l'élimination différenciées auprès des centres autorisés.

D'autres composants (cartes électroniques, piles des émetteurs, etc.) peuvent par contre contenir des substances polluantes.





Il faut donc les désinstaller et les remettre aux entreprises autorisées à les récupérer et à les éliminer.

Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'élimination.

**NE PAS JETER DANS LA NATURE !**

### Légende

---

-  Ce symbole indique des parties à lire attentivement.
-  Ce symbole indique des parties concernant la sécurité.
-  Ce symbole indique ce qui doit être communiqué à l'utilisateur.
-  Les dimensions sont exprimées en millimètres, sauf indication contraire.

### Description

---

#### 801MS-0570

BXV04AGE - Automatisation avec moteur 24 V, carte électronique à affichage graphique, Adaptive Speed & Torque Technology, BUS CXN, sortie deuxième contact B1 et B2, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 400 kg et 14 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

#### 801MS-0580

BXV06AGE - Automatisation avec moteur 24 V, carte électronique à affichage graphique, Adaptive Speed & Torque Technology, BUS CXN, sortie deuxième contact B1 et B2, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 600 kg et 18 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

#### 801MS-0590

BXV10AGE - Automatisation avec moteur 24 V, carte électronique à affichage graphique, Adaptive Speed & Torque Technology, BUS CXN, sortie deuxième contact B1 et B2, décodage radio incorporé, gestion du mouvement et détection des obstacles pour portails jusqu'à 1000 kg et 20 m de longueur. Couvercle gris RAL7024.

### Utilisation prévue

---

Solution pour portails coulissants résidentiels et collectifs

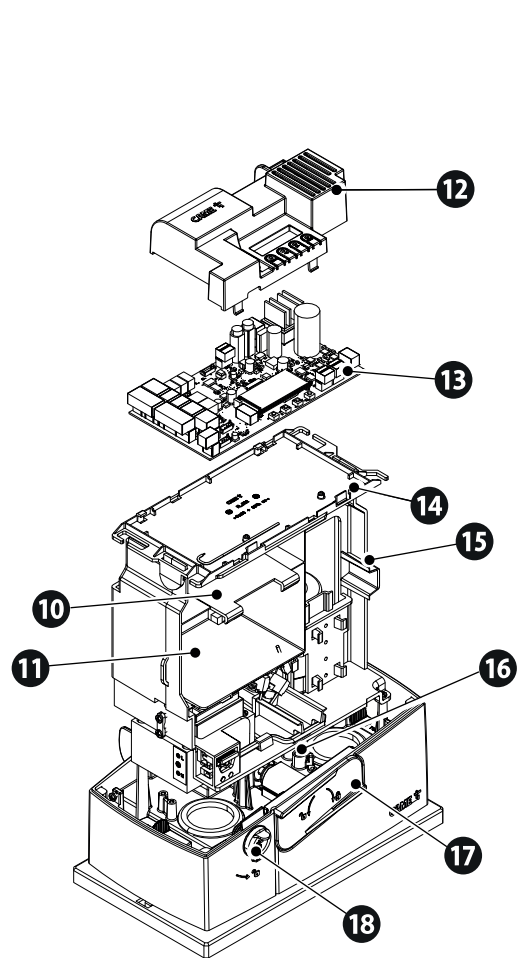
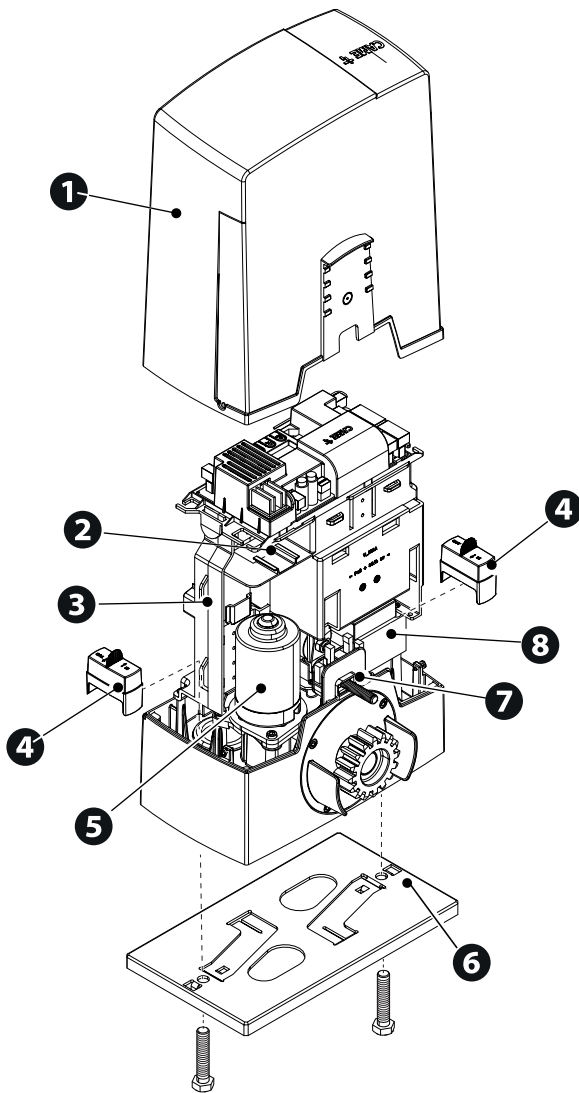
-  Toute installation et toute utilisation autres que celles qui sont indiquées dans ce manuel sont interdites.

### Automatisme

- ❶ Couverture
- ❷ Logement pour carte RLB
- ❸ Support porte-cartes
- ❹ Couverture vis de fixation
- ❺ Motoréducteur
- ❻ Plaque de fixation
- ❼ Fin de course mécanique
- ❽ Transformateur
- ❾ Ailettes pour fin de course mécanique
- ❿ Logement pour capteurs SMA

- ⓫ Logement pour 2 batteries de secours\*
- ⓬ Couverture de protection de la carte
- ⓭ Carte électronique
- ⓮ Support pour carte électronique
- ⓯ Logement pour module RGSM001/S ou RSLV001
- ⓰ Logement pour thermostat avec cartouche
- ⓱ Levier de déblocage
- ⓲ Serrure

\*N'utiliser que des batteries de secours de 5 Ah (88018-0029).



## Carte électronique

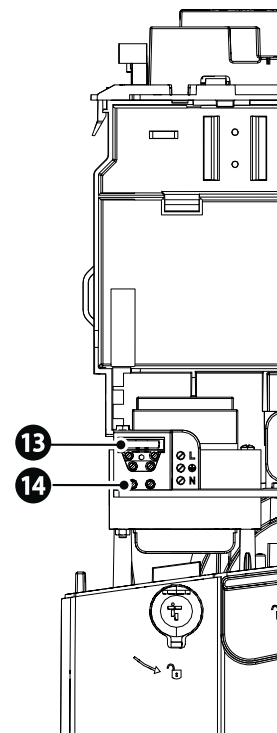
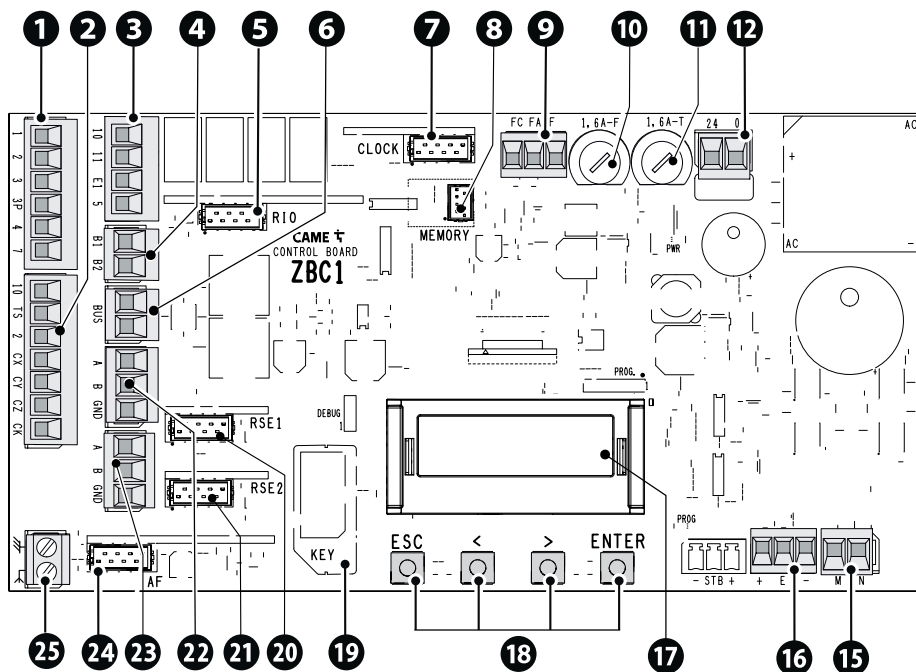
Les fonctions sur les contacts d'entrée et de sortie, les réglages des temps et la gestion des utilisateurs sont configurés et visualisés sur l'afficheur.

Toutes les connexions sont protégées par des fusibles rapides.

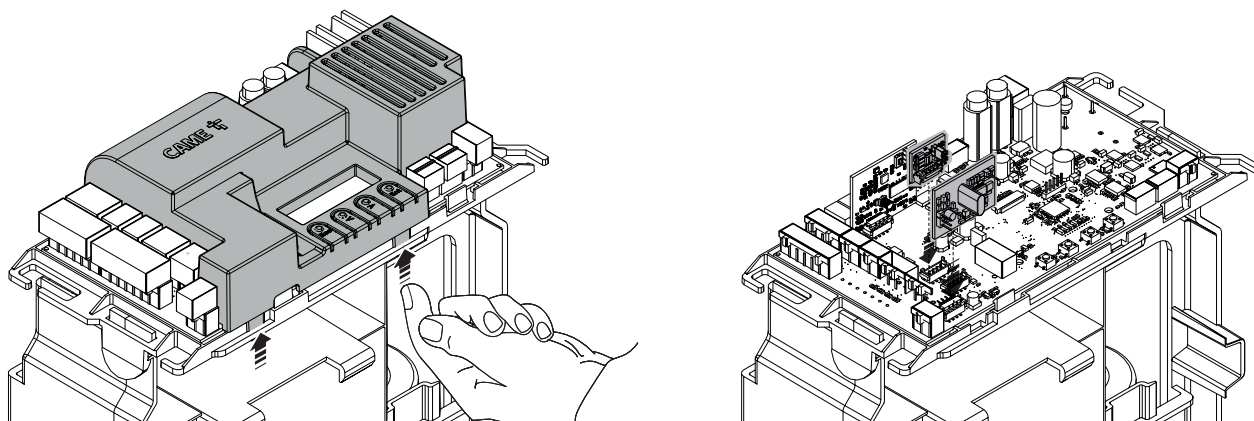
⚠ Pour un fonctionnement correct, IL EST OBLIGATOIRE, avant d'enficher la carte, DE METTRE HORS TENSION et de déconnecter les éventuelles batteries.

⚠ Avant d'intervenir sur l'armoire de commande, mettre hors tension et déconnecter les éventuelles batteries.

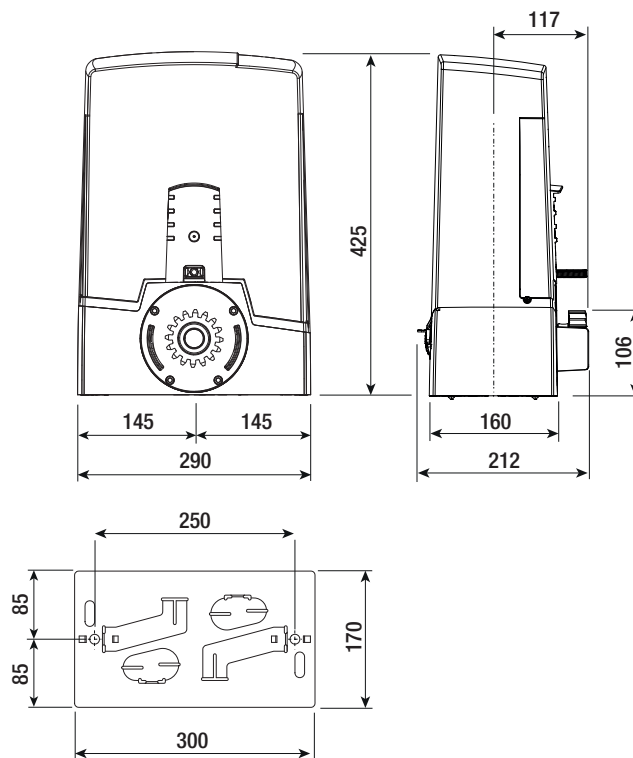
- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>❶ Bornier de connexion des dispositifs de commande</li> <li>❷ Bornier de connexion des dispositifs de sécurité</li> <li>❸ Bornier de connexion des dispositifs de signalisation</li> <li>❹ Bornier pour la sortie B1-B2</li> <li>❺ Connecteur pour module RIOCN8WS</li> <li>❻ Bornier pour accessoires BUS</li> <li>❼ Connecteur pour carte CLOCK</li> <li>❽ Connecteur pour carte Memory Roll</li> <li>❾ Bornier de connexion des butées de fin de course</li> <li>❿ Fusible pour les accessoires</li> <li>⓫ Fusible pour la carte électronique</li> <li>⓬ Bornier pour l'alimentation de la carte électronique</li> <li>⓭ Fusible de ligne</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>❿ Bornier d'alimentation</li> <li>⓫ Bornier de connexion du motoréducteur</li> <li>⓬ Bornier de connexion de l'encodeur</li> <li>⓭ Afficheur</li> <li>⓮ Touches de programmation</li> <li>⓯ Connecteur pour CAME KEY</li> <li>⓰ Connecteur RSE_1 pour carte RSE</li> <li>⓱ Connecteur RSE_2 pour carte RSE</li> <li>⓲ Bornier associé au connecteur RSE_1 pour la connexion Vis-à-vis ou CRP</li> <li>⓳ Bornier associé au connecteur RSE_2 pour connexion CRP, carte IO 485 ou interface Modbus RTU</li> <li>⓴ Connecteur pour carte radiofréquence enfichable (AF)</li> <li>⓵ Bornier de connexion de l'antenne</li> </ul> |
|--|---|



Pour pouvoir installer les cartes enfichables dans les connecteurs dédiés, enlever le couvercle de la carte.



## Dimensions



## Limites d'utilisation

MODÈLES	BXV04AGE	BXV06AGE	BXV10AGE
Module du pignon	4	4	4
Longueur maximum vantail (m)	14	18	20
Poids maximum vantail (kg)	400	600	1000

## Tableau des fusibles

MODÈLES	BXV04AGE	BXV06AGE	BXV10AGE
Fusible de ligne	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F
Fusible carte	1,6 A-T	1,6 A-T	1,6 A-T
Fusible accessoires	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F

## Données techniques

MODÈLES	BXV04AGE	BXV06AGE	BXV10AGE
Alimentation (V - 50/60 Hz)	230 AC	230 AC	230 AC
Alimentation moteur (V)	24 DC	24 DC	24 DC
Consommation en stand-by (W)	5,5	5,5	5,5
Puissance (W)	170	270	400
Courant absorbé maximum (A)	7	11	16
Couleur	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024
Température de fonctionnement (°C)	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Température de stockage (°C)*	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70	-20 ÷ +70
Poussée (N)	350	600	1000
Vitesse de manœuvre max. (m/min)	12	12	11
Cycles/heure	SERVICE CONTINU	SERVICE CONTINU	SERVICE CONTINU
Niveau de pression sonore (dB A)	≤70	≤70	≤70
Degré de protection (IP)	54	54	54
Classe d'isolation	I	I	I
Rapport de réduction (i)	50	50	40
Poids (kg)	10	10	10
Durée de vie moyenne (Cycles)**	-	150.000	150.000

(\*) Avant l'installation, le produit doit être maintenu à température ambiante en cas de stockage ou de transport à des températures très basses ou très élevées.


(\*\*) La durée de vie moyenne du produit indiquée est à considérer comme étant purement indicative et estimée en tenant compte des conditions normales d'utilisation, ainsi que d'une installation et d'un entretien corrects du produit, conformément aux instructions du manuel technique CAME. Cette donnée est en outre sensiblement influencée par d'autres facteurs variables tels que, à titre d'exemple et sans s'y limiter, les conditions climatiques et environnementales. La durée de vie moyenne du produit ne doit pas être confondue avec sa garantie.



## Types de câbles et épaisseurs minimum

Longueur du câble (m)	jusqu'à 20	de 20 à 30
Alimentation 230 VAC	3G x 1,5 mm <sup>2</sup>	3G x 2,5 mm <sup>2</sup>
Clignotant 24 VAC/DC	2 x 1 mm <sup>2</sup>	2 x 1 mm <sup>2</sup>
Photocellules TX	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	2 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Photocellules RX	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>	4 x 0,5 mm <sup>2</sup>
Dispositifs de commande	*n° x 0,5 mm <sup>2</sup>	*n° x 0,5 mm <sup>2</sup>


\*n° = voir les instructions de montage du produit - Attention : la section du câble est approximative car elle varie en fonction de la puissance du moteur et de la longueur du câble.

 En cas d'alimentation en 230 V et d'une utilisation en extérieur, adopter des câbles H05RN-F conformes à la norme 60245 IEC 57 (IEC) ; en intérieur, utiliser par contre des câbles H05VV-F conformes à la norme 60227 IEC 53 (IEC). Pour les alimentations jusqu'à 48 V, il est possible d'utiliser des câbles FROR 20-22 II conformes à la norme EN 50267-2-1 (CEI).

 Pour la connexion de l'antenne, utiliser un câble RG58 (jusqu'à 5 m).

 Pour la connexion vis-à-vis et CRP, utiliser un câble UTP CAT5 (jusqu'à 1000 m).

 Si la longueur des câbles ne correspond pas aux valeurs indiquées dans le tableau, déterminer la section des câbles en fonction de l'absorption effective des dispositifs connectés et selon les prescriptions de la norme CEI EN 60204-1.

 Pour les connexions prévoyant plusieurs charges sur la même ligne (séquentielles), les dimensions indiquées dans le tableau doivent être réévaluées en fonction des absorptions et des distances effectives. Pour les connexions de produits non indiqués dans ce manuel, considérer comme valable la documentation jointe à ces derniers.

### Tableau des câbles pour BUS

 Il est recommandé d'utiliser un câble FROR 2x1mm<sup>2</sup> d'une longueur max. de 50 m par rapport à la carte électronique.

Longueur du simple segment (m)	max. 50 m
Câble BUS	2 x 1 mm <sup>2</sup>

 La somme totale des segments ne peut pas dépasser 150 m.

 Le câble ne peut pas être blindé.

## INSTALLATION

Les illustrations suivantes ne sont que des exemples étant donné que l'espace pour la fixation de l'automatisme et des accessoires varie en fonction de la zone d'installation. C'est donc l'installateur qui doit choisir la solution la plus indiquée.

Les dessins illustrent l'automatisme installé à gauche.

### Opérations préliminaires

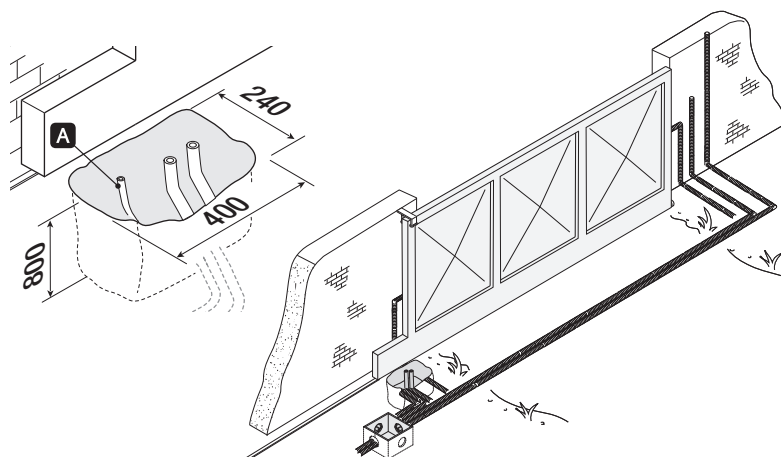
Creuser la fosse pour le coffrage.

Préparer les gaines annelées pour les raccords issus du boîtier de dérivation.

Il est conseillé de prévoir des gaines annelées  $\varnothing 40$  mm pour la connexion du motoréducteur et des accessoires.

Prévoir un tuyau de  $\varnothing 20$  mm pour l'éventuel passage du câble de déblocage. **A**

Le nombre de gaines dépend du type d'installation et des accessoires prévus.



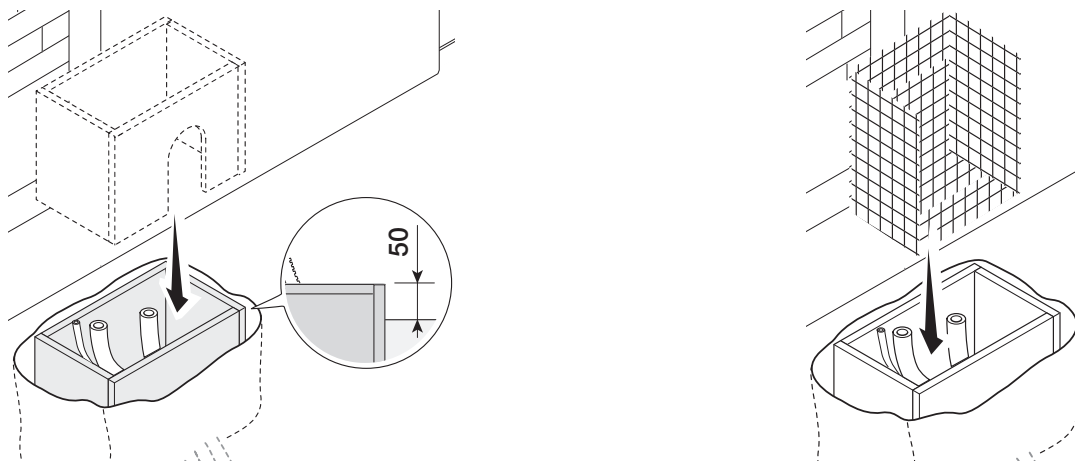
### Pose de la plaque de fixation

Préparer un coffrage plus grand que la plaque de fixation.

Introduire le coffrage dans le trou.

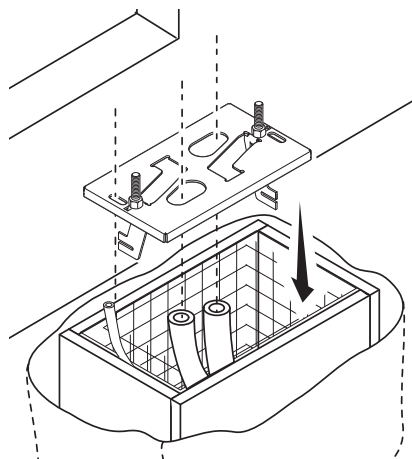
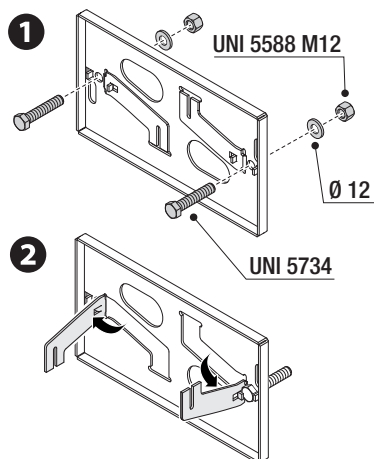
Le coffrage doit dépasser de 50 mm du sol.

Insérer une grille en fer dans le coffrage pour couler le ciment.



Insérer les vis fournies dans la plaque de fixation.  
Bloquer les vis à l'aide des écrous fournis.  
Extraire les agrafes préformées à l'aide d'un tournevis.  
Introduire la plaque de fixation dans la grille en fer.

 Les tuyaux doivent passer à travers les trous prévus.



Positionner la plaque de fixation selon les dimensions indiquées sur le dessin.

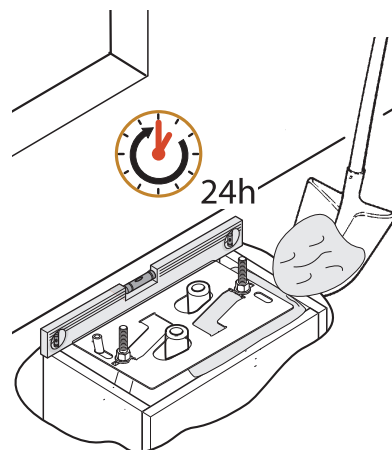
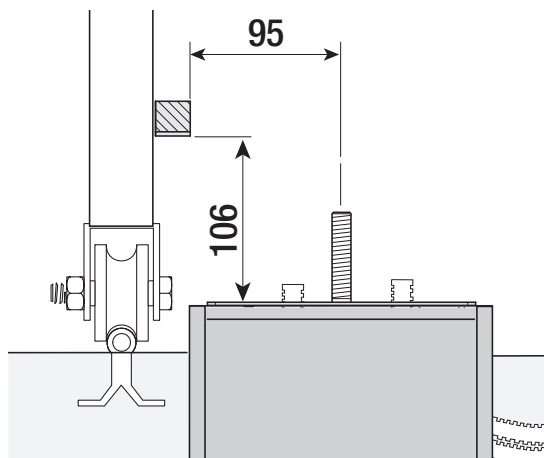
 Si le portail est sans crémaillère, procéder à l'installation.

 Voir le paragraphe FIXATION DE LA CRÉMAILLÈRE.

Remplir le coffrage de ciment.

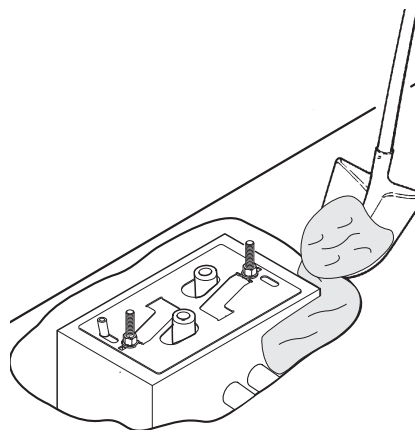
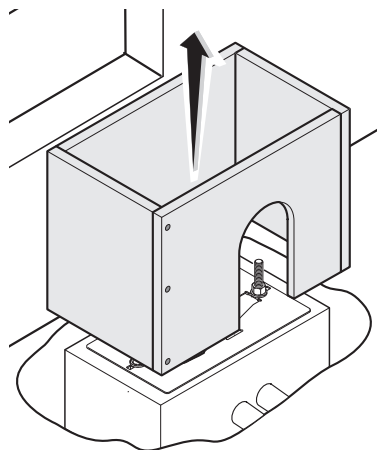
 La plaque doit être parfaitement nivelée et avec le filet des vis totalement en surface.

Attendre que le ciment se solidifie pendant au moins 24 heures.

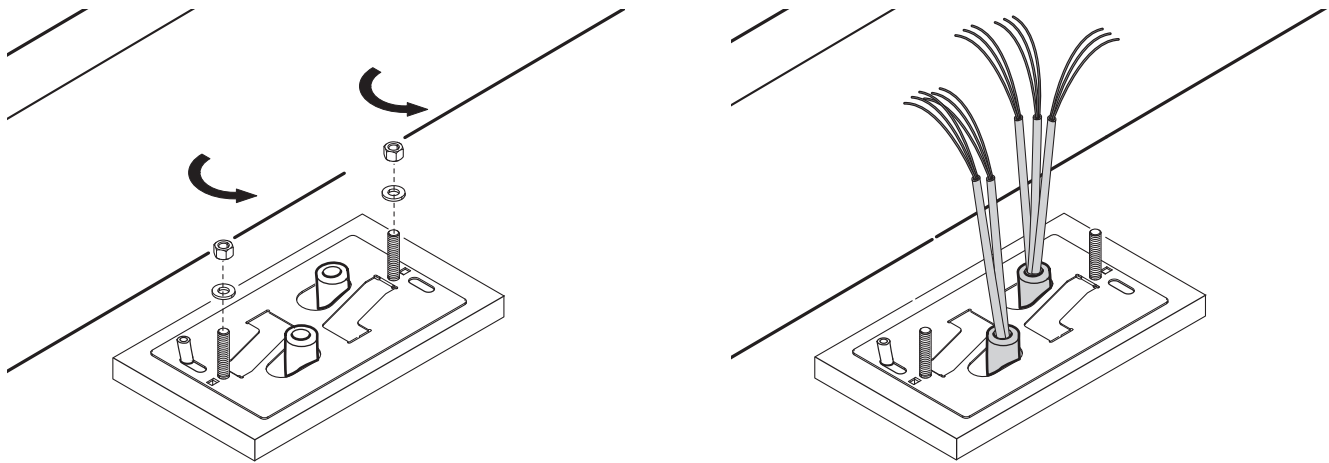


Enlever le coffrage.

Remplir de terre le trou autour du bloc de ciment.

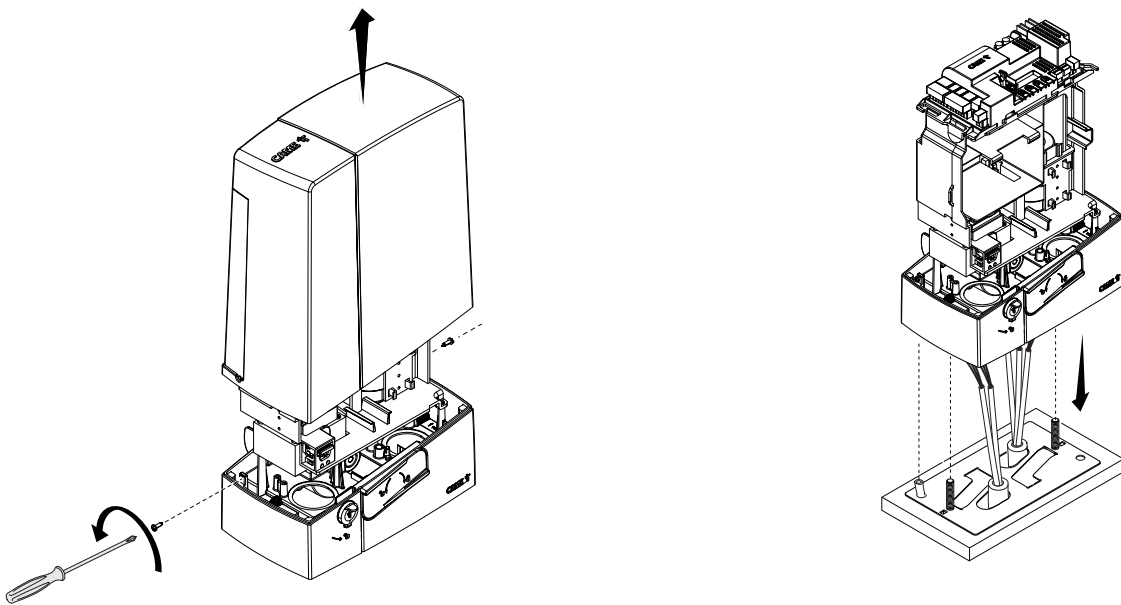


Enlever les écrous des vis.  
 Introduire les câbles électriques dans les gaines jusqu'à ce qu'ils sortent d'environ 600 mm.

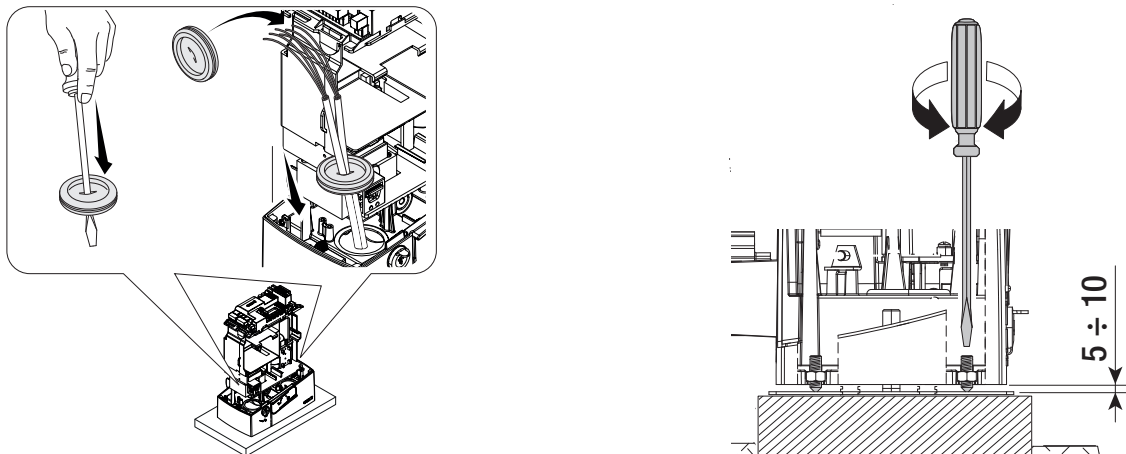


### Préparation de l'automatisme

Enlever le couvercle de l'automatisme.  
 Positionner l'automatisme sur la plaque de fixation.  
 📖 Les câbles électriques doivent passer sous la caisse de l'automatisme.



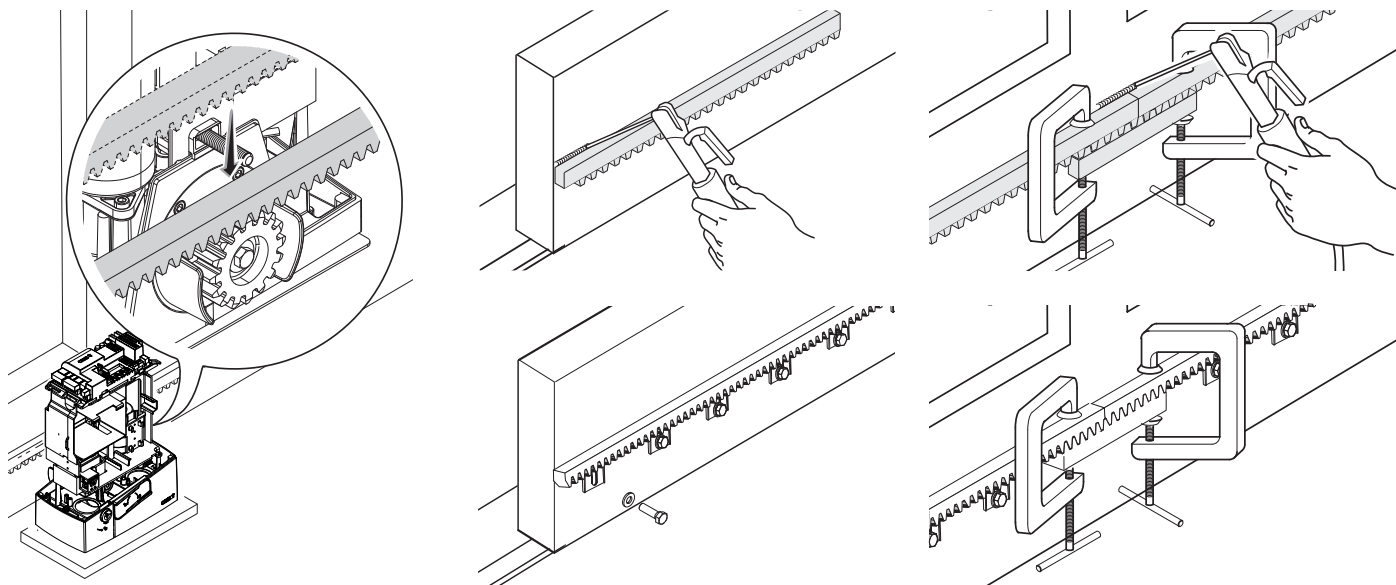
Percer le passe-câble.  
 Enfiler les câbles dans le passe-câble.  
 Soulever l'automatisme de 5 à 10 mm de la plaque en intervenant sur les pieds filetés afin de permettre, par la suite, les éventuels réglages entre pignon et crémaillère.



## Fixation de la crémaillère

- 1 Débloquer l'automatisme.
- 2 Poser la crémaillère sur le pignon.
- 3 Souder ou fixer la crémaillère au portail sur toute sa longueur.


 Pour l'assemblage des modules de la crémaillère, positionner un morceau de rebut sous le point de jonction et le bloquer au moyen de deux mors.

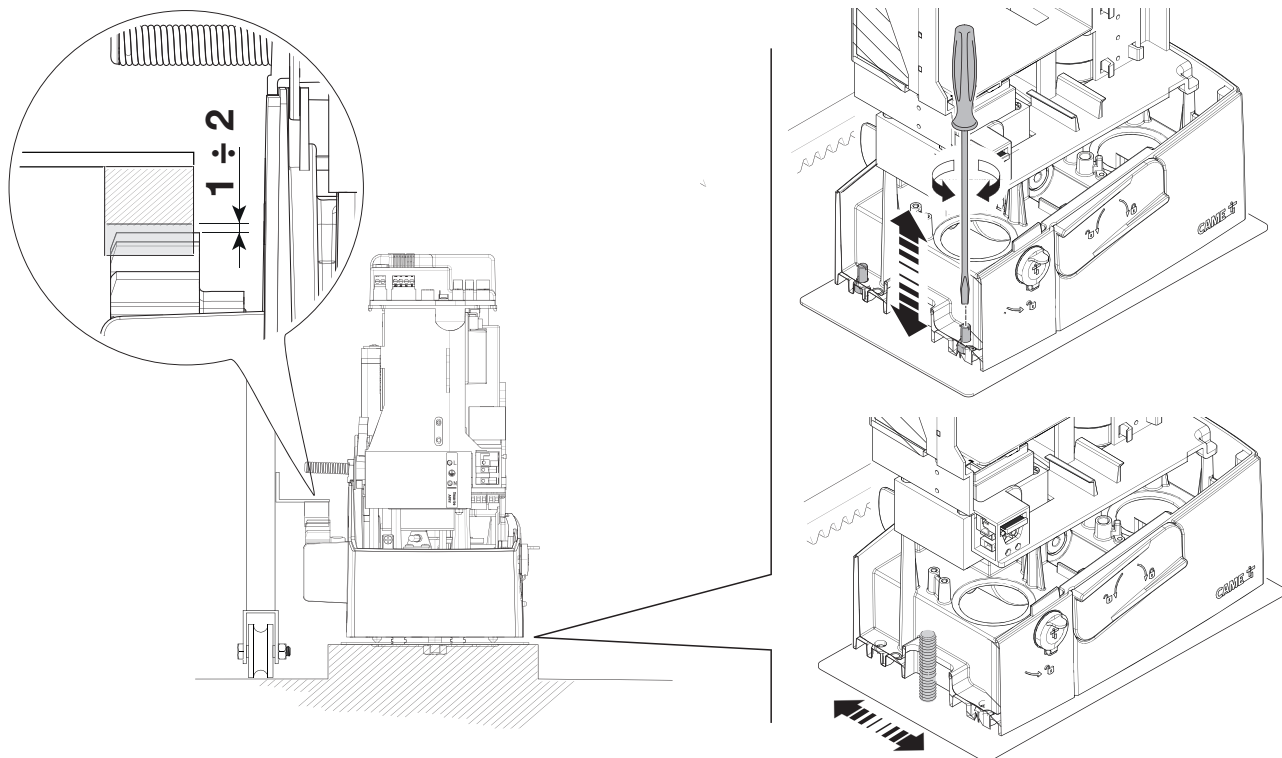


## Réglage de l'accouplement pignon-crémaillère

Ouvrir et fermer le portail manuellement.

Régler la distance de l'accouplement pignon-crémaillère à l'aide des pieds filetés (réglage vertical) et des fentes (réglage horizontal).

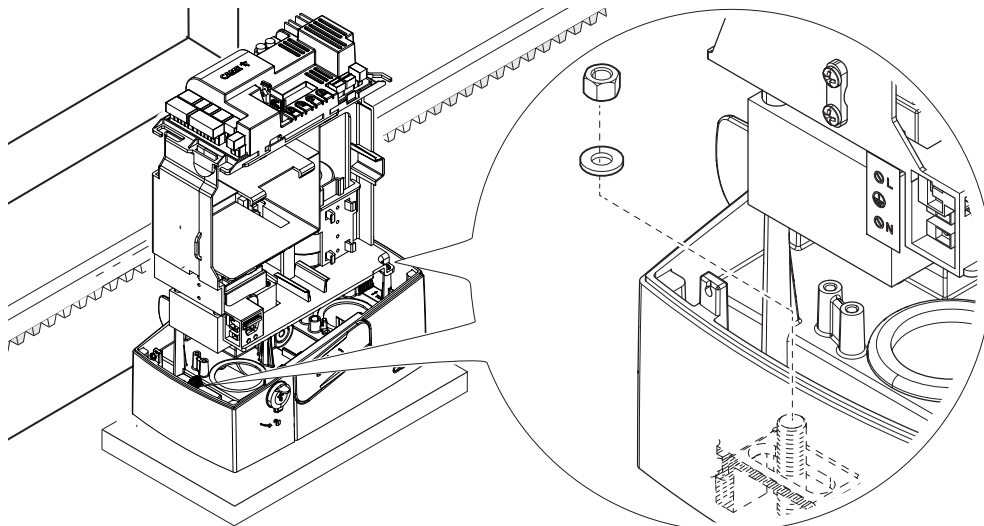
 Le poids du portail ne doit pas peser sur l'automatisme.



## Fixation de l'automatisme

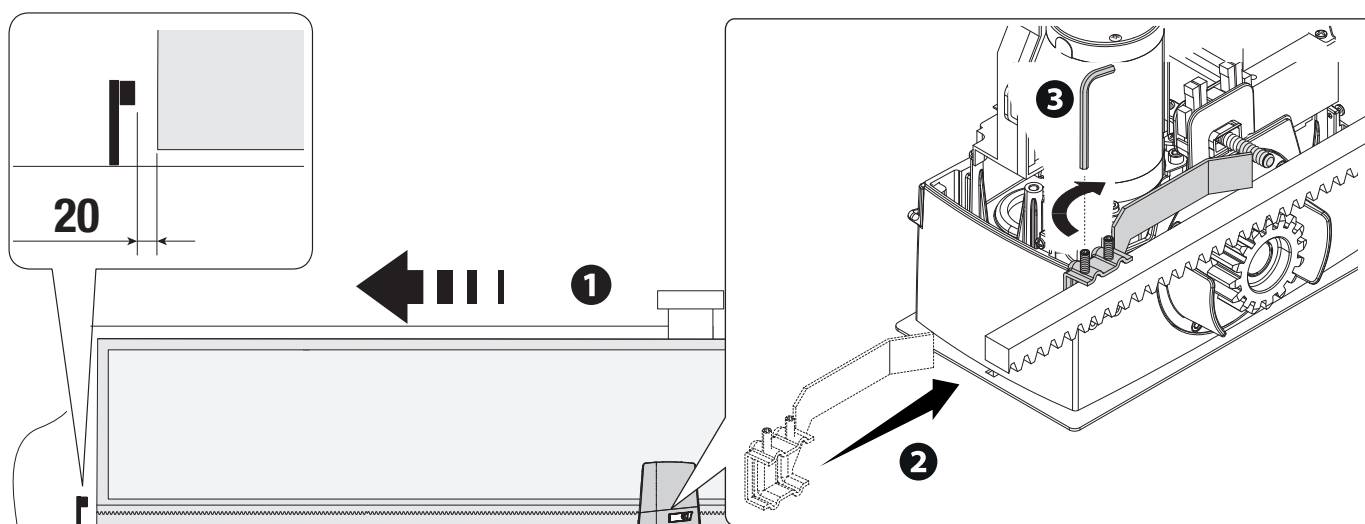
 Ne fixer qu'après avoir réglé l'accouplement pignon-crémaillère.

Fixer l'automatisme à la plaque de fixation à l'aide des butées et des écrous.

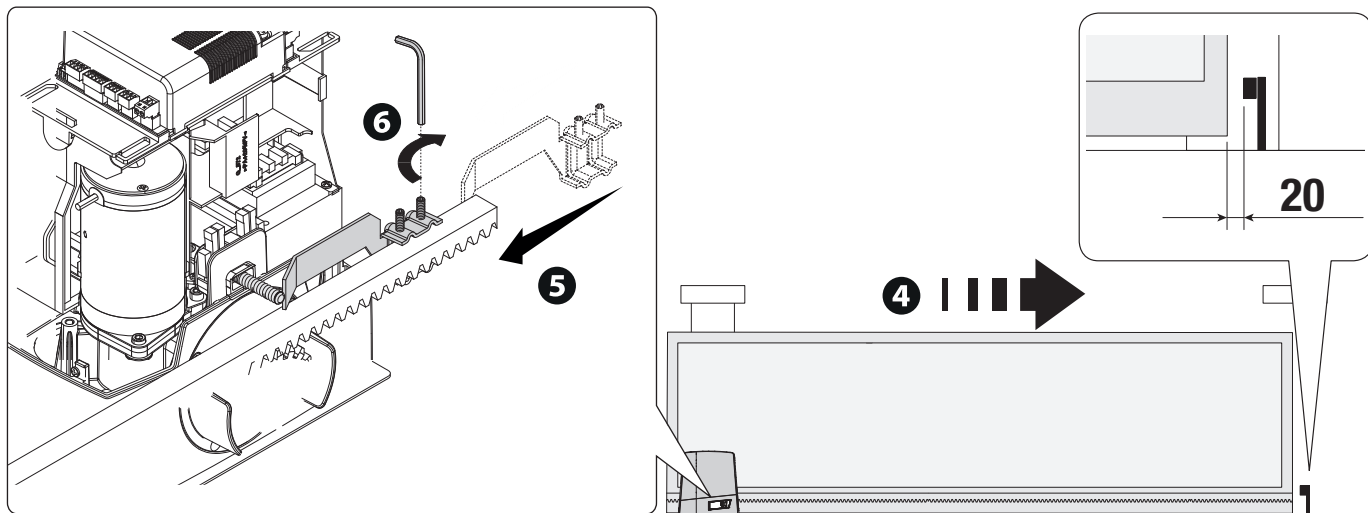


## Définition des points de fin de course avec butées de fin de course mécaniques

- 1 Ouvrir le portail.
- 2 Glisser l'ailette de la butée de fin de course d'ouverture sur la crémaillère.  
Le ressort doit faire déclencher le micro-interrupteur.
- 3 Fixer l'ailette de fin de course d'ouverture à l'aide des vis sans tête (fournies).



- 4 Fermer le portail.
- 5 Glisser l'ailette de fin de course de fermeture sur la crémaillère.  
Le ressort doit faire déclencher le micro-interrupteur.
- 6 Fixer l'ailette de fin de course de fermeture à l'aide des vis sans tête (fournies).





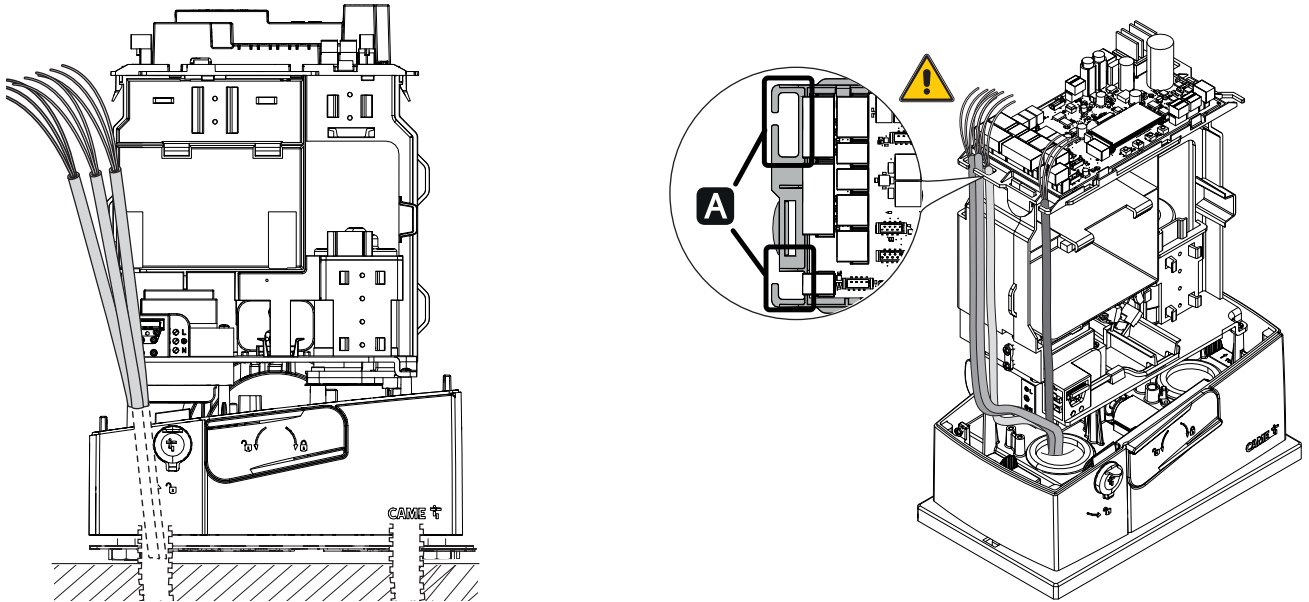
## Passage des câbles électriques

Effectuer les branchements électriques selon les dispositions en vigueur.

Les câbles électriques ne doivent pas entrer en contact avec des parties pouvant devenir chaudes durant l'utilisation (ex. : moteur et transformateur).

Utiliser des passe-câbles à membrane pour connecter les dispositifs à l'armoire de commande. Un de ces passe-câbles ne doit être destiné qu'au câble d'alimentation.

Faire passer les câbles à travers le support de la carte électronique (A). Il est important que les câbles adhèrent parfaitement au côté de l'automatisme, comme illustré sur la figure, pour faciliter la fermeture du couvercle. Si nécessaire, utiliser des serre-câbles ou du ruban isolant pour la fixation.



## Alimentation

S'assurer, durant toutes les phases d'installation, que l'automatisme est bien hors tension.

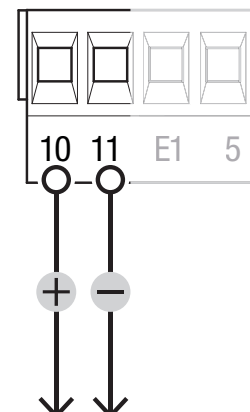
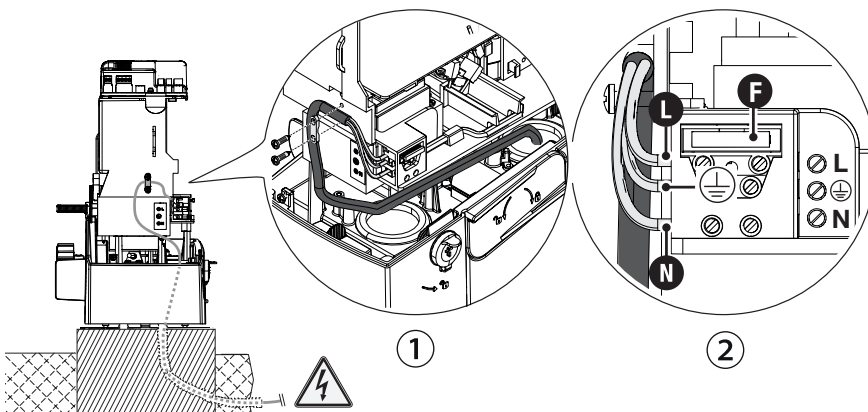
Avant d'intervenir sur l'armoire de commande, mettre hors tension et déconnecter les éventuelles batteries.

### Branchement au secteur (230 VAC - 50/60 Hz)

- F Fusible de ligne
- L Câble de phase
- N Câble neutre
- ⊕ Câble de mise à la terre

### Sortie alimentation pour accessoires

La sortie alimente normalement en 24 VAC.





## Portée maximum des contacts

📖 La puissance totale des sorties indiquées ci-dessous ne doit pas dépasser la puissance maximale de la sortie [Accessoires]

Dispositif	Sortie	Alimentation (V)	Puissance max. (W)
Accessoires	10 - 11	24 AC	40
Lampe E1	10 - E1	24 AC	25
Voyant passage ouvert	10 - 5	24 AC	3

📖 Les sorties fournissent une alimentation 24 VDC en cas d'intervention des éventuelles piles.

Dispositif	Sortie	Alimentation (V)	Puissance (W)
Contact auxiliaire	B1 - B2	-	24 (24 VAC/DC)
BUS CXN	BUS	15 DC	15

📖 Ne rien connecter d'autre que les accessoires BUS Came.

## Dispositifs avec système BUS CXN

Le système CXN de CAME est un BUS de communication à 2 fils non polarisé permettant de connecter tous les dispositifs CAME compatibles.

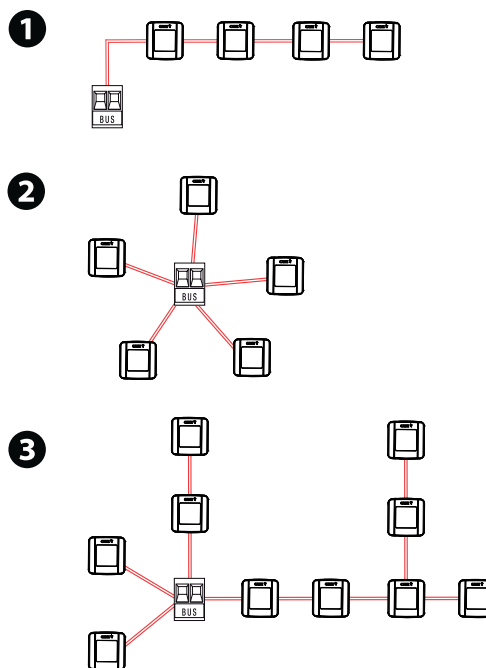
La connexion au BUS peut être en chaîne, en étoile ou bien mixte.

Il est possible, après le câblage du système et après avoir configuré l'adresse sur chaque dispositif, de configurer la fonctionnalité de chaque accessoire sur l'armoire de commande. Cette méthode permet d'effectuer la configuration sans devoir intervenir ultérieurement sur les accessoires et sur le câblage du système.

Le BUS CXN supporte en même temps les dispositifs de commande, les interfaces, les photocellules, les dispositifs de sécurité, les clignotants et les passerelles.

### Câblage

- 1 Connexion en chaîne
- 2 Connexion en étoile
- 3 Connexion mixte



### Type de câble

⚠ Il est recommandé d'utiliser un câble FROR 2x1mm<sup>2</sup> d'une longueur max. de 50 m par rapport à la carte électronique.

Longueur du simple segment (m)	max. 50 m
Câble BUS	2 x 1 mm <sup>2</sup>

📖 La somme totale des segments ne peut pas dépasser 150 m.

📖 Le câble ne peut pas être blindé.

## Nombre maximum de dispositifs connectables par typologie

Type de dispositif	Nombre maximum de dispositifs par typologie
Sélecteurs	7
Paire de photocellules	8
Interfaces	2
Clignotants	2

### Consommation des dispositifs BUS CXN



Scanner le code QR pour accéder au tableau interactif des consommations et calculer le nombre maximal de dispositifs BUS pouvant être connectés à l'armoire de commande.

La consommation des dispositifs BUS CXN est calculé en CXN Unit.

## Dispositifs de commande

### 1 Bouton d'ARRÊT (contact NF)

Arrête l'automatisme et désactive l'éventuelle fermeture automatique. Utiliser un dispositif de commande pour reprendre le mouvement.

Si le contact est utilisé, il doit être activé pendant la programmation.

### 2 Dispositif de commande (contact NO)

Commande Ouverture

Avec fonction [Action maintenue] activée, la configuration d'un dispositif de commande en OUVERTURE est obligatoire.

### 3 Dispositif de commande (contact NO)

Commande Ouverture Partielle

Voir fonction [Réglage ouverture partielle].

### 4 Dispositif de commande (contact NO)

Commande Fermeture

Avec fonction [Action maintenue] activée, la configuration d'un dispositif de commande en FERMETURE est obligatoire.

### 5 Dispositif de commande (contact NO)

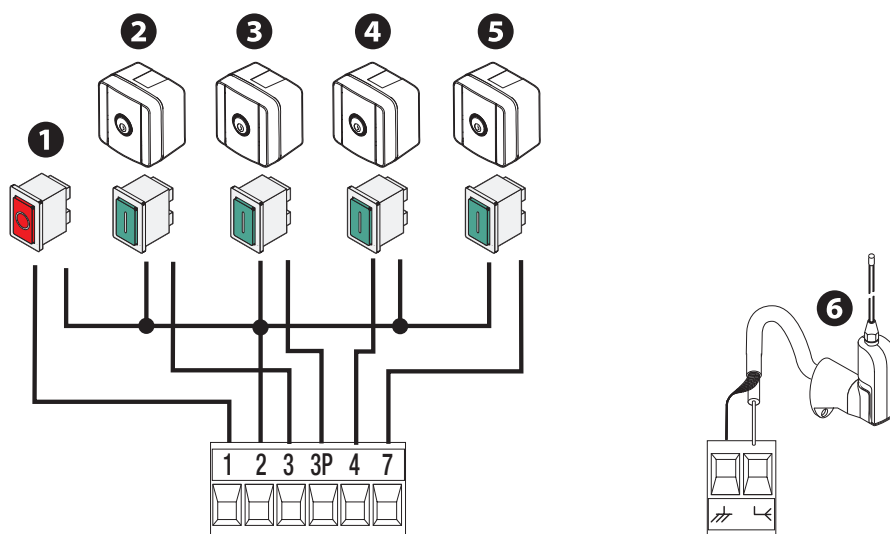
Commande Pas-à-pas

Commande séquentielle

Voir fonction [Commande 2 -7].

### 6 Antenne avec câble RG58

Si le dispositif de signalisation choisi prévoit l'intégration d'une antenne, utiliser la borne indiquée pour les connexions.



## Dispositifs de signalisation

### ❶ Lampe supplémentaire

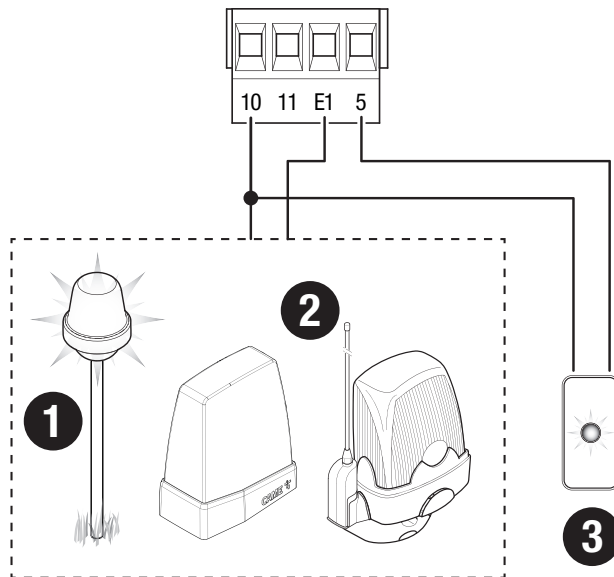
Permet d'augmenter l'éclairage de la zone de manœuvre.

### ❷ Clignotant

Clignote durant les phases d'ouverture et de fermeture de l'automatisme.

### ❸ Voyant passage ouvert

Signale l'état de l'automatisme.



## Dispositifs de sécurité

Pendant la programmation, configurer le type d'action que le dispositif connecté à l'entrée doit effectuer.

Connecter les dispositifs de sécurité aux entrées CX et/ou CY, et/ou CZ, et/ou CK.

📖 En cas d'utilisation des contacts, C1 CX CY CZ CK les configurer en phase de programmation.

📖 En cas d'installation avec plusieurs paires de photocellules, consulter le manuel de l'accessoire correspondant.

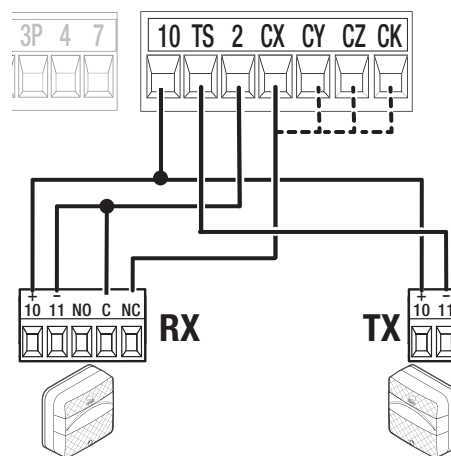
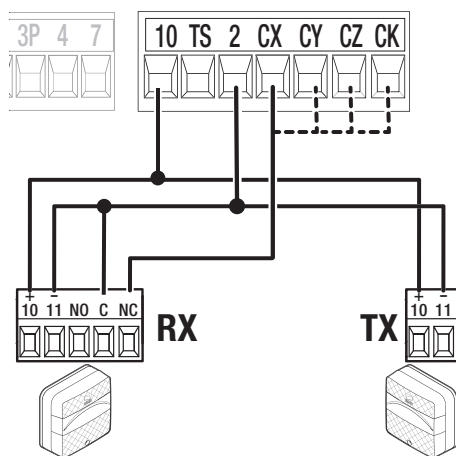
### Photocellules DELTA

Connexion standard

### Photocellules DELTA

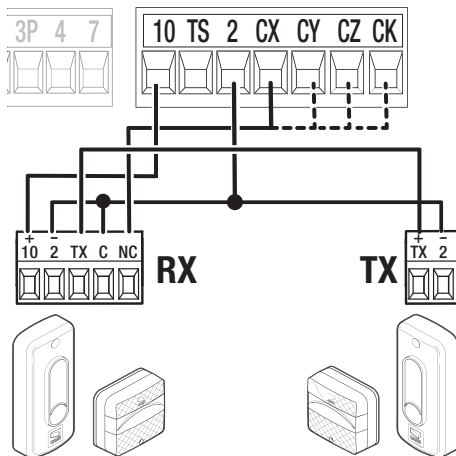
Connexion avec test de sécurité

📖 Voir fonction [Test sécurité].



### Photocellules DIR / DELTA-S

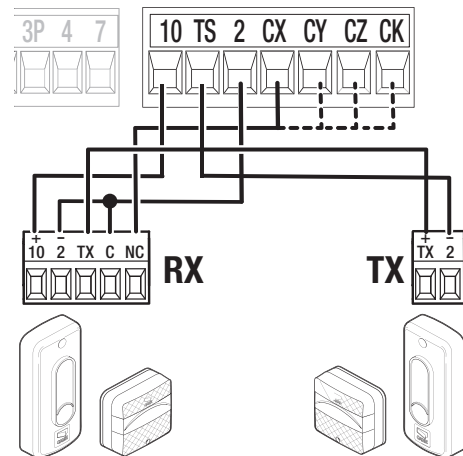
Connexion standard



### Photocellules DIR / DELTA-S

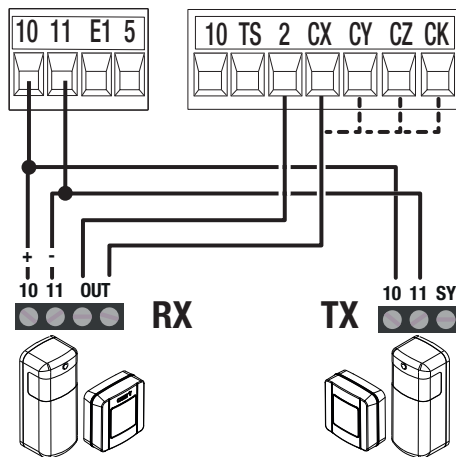
Connexion avec test de sécurité

Voir fonction [Test sécurité].



### Photocellules DXR - DLX

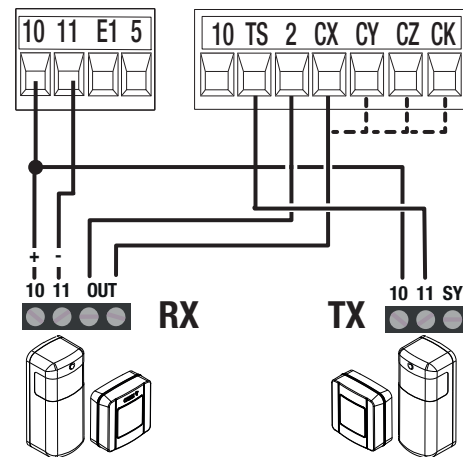
Connexion standard



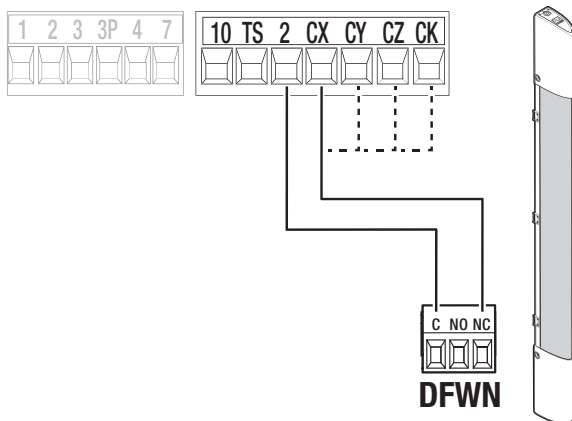
### Photocellules DXR - DLX

Connexion avec test de sécurité

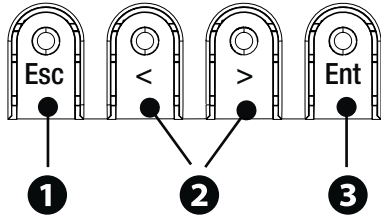
Voir fonction [Test sécurité].



### Bord sensible DFWN



## Fonction des touches de programmation



### 1 Touche ESC

La touche ESC permet d'effectuer les opérations décrites ci-après.

- Sortir du menu
- Annuler les modifications
- Revenir à la page-écran précédente
- Arrêter l'automatisme

### 2 Touches < >

Les touches < > permettent d'effectuer les opérations décrites ci-après.

- Naviguer dans les options du menu
- Augmenter ou diminuer une valeur
- Fermer ou ouvrir l'automatisme

### 3 Touche ENTER

La touche ENTER permet d'effectuer les opérations décrites ci-après.

- Entrer dans les menus
- Confirmer le choix

## Mise en fonction

Au terme des branchements électriques, effectuer la mise en marche. L'opération ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et spécialisé.

S'assurer que la zone de manœuvre ne présente aucun obstacle.

Mettre sous tension et suivre les indications affichées à l'écran.

Commencer la programmation en suivant la PROCÉDURE GUIDÉE.

S'il ne s'agit pas de la première activation de la carte, aller dans le menu Configuration > Procédure guidée. Suivre ensuite les indications affichées à l'écran.

Au terme de la programmation, contrôler le bon fonctionnement des dispositifs de signalisation, de sécurité et de protection ainsi que le dispositif de déblocage manuel.

Après avoir mis l'installation sous tension, la première manœuvre a toujours lieu en ouverture; attendre l'exécution complète de la manœuvre.

Appuyer immédiatement sur la touche ESC ou le bouton d'ARRÊT (STOP) en cas d'anomalies, mauvais fonctionnements, bruit, vibrations suspectes ou comportements imprévus de l'installation.

Effectuer la première manœuvre avec mouvement bien en vue et photocellules activées, y compris avec la commande à distance.

Si l'écran affiche le message « AUTO-APPRENTISSAGE NÉCESSAIRE », il faut absolument effectuer l'auto-apprentissage de la course. L'armoire n'acceptera aucune commande de mouvement à l'exception du test moteur.

## Menu des fonctions

### Schéma menu

Certains éléments n'apparaissent à l'écran que si certaines conditions sont remplies. Pour de plus amples informations, voir le paragraphe dédié à chaque fonction.

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4
Configuration	Configurations moteur	Sens d'ouverture	
		Encodeur	
		Essai moteur	
		Auto-apprentissage de la course	
		Type moteur	

Configurations de la course	Vitesse ouverture		
	Vitesse fermeture		
	Vitesse ral. ouverture		
	Vitesse ral. fermeture		
	Contrôle AST durant la course		
	AST contrôle au ral.		
	Départ ralenti		
	Point ouv. partielle		
	Point ral. ouverture		
	Point ral. fermeture		
	Essai de choc		
Sécurités filaires	Arrêt total		
	Entrée CX		
	Entrée CY		
	Entrée CZ		
	Entrée CK		
	Test sécurité		
	Obst. avec moteur arrêté		
Sécurités RIO	RIO ED T1		
	RIO ED T2		
	RIO PH T1		
	RIO PH T2		
Dispositifs BUS	Photocellule BUS 1		
	Photocellule BUS 2		
	Photocellule BUS 3		
	Photocellule BUS 4		
	Photocellule BUS 5		
	Photocellule BUS 6		
	Photocellule BUS 7		
	Photocellule BUS 8		
	Sélecteur à clé BUS 1	Clé vers la droite	
		Clé vers la gauche	
	Sélecteur à clé BUS 2	Clé vers la droite	
		Clé vers la gauche	
	Sélecteur à clé BUS 3	Clé vers la droite	
Clé vers la gauche			

	Sélecteur à clé BUS 4	Clé vers la droite
		Clé vers la gauche
	Sélecteur à clé BUS 5	Clé vers la droite
		Clé vers la gauche
	Sélecteur à clé BUS 6	Clé vers la droite
		Clé vers la gauche
	Sélecteur à clé BUS 7	Clé vers la droite
		Clé vers la gauche
	Module I/O BUS 1	Entrée I1
		Entrée I2
		Sortie témoin
		Sortie relais
	Module I/O BUS 2	Entrée I1
		Entrée I2
		Sortie témoin
		Sortie relais
	Clignotant BUS	Couleur en ouverture
		Couleur en fermeture
		Couleur fer. auto.
		Couleur préclignotement
		Signal. erreurs
	Lumières dispositifs BUS	Configuration entretien
Entrées commande	Commande 2-7	
Fonctions	Action maintenue	
	Sortie B1-B2	
	Mode sans obstacle	
Temps	Ferm. automatique	
	Ferm. auto. partielle	
Gestion lampes	Voyant passage ouvert	
	Lampe E1	
	Temps accueil	
	Temps préclignotement	
Communication RSE	RSE1	
	Adresse CRP	
	Vitesse RSE1	
	Vitesse RSE2	
Mémoire externe	Sauvegarde des données	
	Lecture données	

	RàZ paramètres		
	Procédure guidée		
Gestion utilisateurs	Nouvel utilisateur		
	Supprimer utilisateur		
	Supprimer tous		
	Décodage radio		
	Auto-apprentissage rolling		
	Changement de modalité		
Informations	Version FW		
	État dispositifs BUS		
	Comptage manœuvres		
	Conf. entretien		
	RàZ entretien		
	Liste erreurs		
Gestion minuterie	Visualiser horloge		
	Configurer horloge		
	DST automatique		
	Format heure		
	Créer nouvelle minuterie	Ouverture	Horaire début
			Horaire fin
			Jours semaine
	Ouverture partielle		Horaire début
			Horaire fin
			Jours semaine
Sortie B1-B2		Horaire début	
		Horaire fin	
		Jours semaine	
Éliminer minuterie			
Langue			
Mot de passe	Permet d'activer le mot de passe		
	Éliminer mot de passe		
	Modifier mot de passe		



## Liste fonctions

### Sens d'ouverture

Configuration du sens d'ouverture du portail.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Sens d'ouverture</b>	Vers la gauche (par défaut) Vers la droite
<b>Configurations moteur</b>		

### Encodeur

Utilise l'entrée encodeur provenant du moteur.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Encodeur</b>	Activé (par défaut) Désactivé
<b>Configurations moteur</b>		

### Essai moteur

Contrôle du bon sens d'ouverture du portail.

 Si les touches n'exécutent pas correctement les commandes, inverser le sens d'ouverture du portail au moyen de la fonction [Sens Ouverture].

 Le portail se déplacera à une vitesse réduite.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Essai moteur</b>	La touche > permet le déplacement du portail vers la droite La touche < permet le déplacement du portail vers la gauche
<b>Configurations moteur</b>		

### Auto-apprentissage de la course

Permet de lancer l'auto-apprentissage de la course.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Auto-apprentissage de la course</b>	
<b>Configurations moteur</b>		

### Type moteur

Configure le type de motoréducteur installé.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Type moteur</b>	BXV04AGE BXV06AGE BXV10AGE
<b>Configurations moteur</b>		

### Vitesse ouverture

Configure la vitesse d'ouverture (pourcentage de la vitesse maximale).

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Vitesse ouverture</b>	de 30 % à 100 % (par défaut 100 %)
<b>Configurations de la course</b>		

### Vitesse fermeture

Configure la vitesse de fermeture (pourcentage de la vitesse maximale).

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Vitesse fermeture</b>	de 30 % à 100 % (par défaut 100 %)
<b>Configurations de la course</b>		

### Vitesse de ralentissement en ouverture

Permet de configurer la vitesse de ralentissement en phase d'ouverture (pourcentage de la vitesse maximale).

 Ce paramètre n'est utilisé qu'avec la fonction [Point de ralentissement en ouverture] activée.

 Si la vitesse de ralentissement est incorrectement réglée à une valeur supérieure à la vitesse d'ouverture, le paramètre est corrigé.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>Vitesse ral. ouverture</b>	de 5 % à 60 % (50 % par défaut)
<b>Configurations de la course</b>		

### Vitesse de ralentissement en fermeture

Configure la vitesse de ralentissement en phase de fermeture (pourcentage de la vitesse maximale).



 Ce paramètre n'est utilisé qu'avec la fonction [Point de ralentissement en fermeture] activée.

 Si la vitesse de ralentissement est incorrectement réglée à une valeur supérieure à la vitesse de fermeture, le paramètre est corrigé.

<b>Configuration &gt;</b> Configurations de la course	<b>Vitesse ral. fermeture</b>	de 5 % à 60 % (50 % par défaut)
--	-------------------------------	---------------------------------

### Contrôle AST durant la course



Règle la sensibilité de détection des obstacles, en pourcentage, durant la course.

<b>Configuration &gt;</b> Configurations de la course	<b>Contrôle AST durant la course</b>	Désactivé (par défaut)  Poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle.  Minimum Moyen Maximum* *  Poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle.  Personnalisé Les valeurs personnalisées à utiliser sont exprimées en pourcentage : - de 10 % (poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle) - à 100 % (poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle)
--	--------------------------------------	---

### AST contrôle au ralentissement

Règle la sensibilité de détection des obstacles, en pourcentage, durant la phase de ralentissement.

 Ce paramètre n'est utilisé que si le point de ralentissement en fermeture ou en ouverture est activé.

<b>Configuration &gt;</b> Configurations de la course	<b>AST contrôle au ral.</b>	Désactivé (par défaut)  Poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle.  Minimum Moyen Maximum* *  Poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle.  Personnalisé Les valeurs personnalisées à utiliser sont exprimées en pourcentage : - de 10 % (poussée minimum et haute sensibilité à l'obstacle) - à 100 % (poussée maximale et faible sensibilité à l'obstacle)
--	-----------------------------	---

### Départ ralenti

Configuration d'un ralentissement de quelques secondes après chaque commande d'ouverture et de fermeture.

<b>Configuration &gt;</b> Configurations de la course	<b>Départ ralenti</b>	Désactivé (par défaut) Activé
--	-----------------------	----------------------------------

### Réglage de l'ouverture partielle

Détermination du pourcentage d'ouverture partielle du portail.

<b>Configuration &gt;</b> Configurations de la course	<b>Point ouv. partielle</b>	de 10 % à 100 % (20 % par défaut)
--	-----------------------------	-----------------------------------

### Point de ralentissement en ouverture

Permet de configurer le pourcentage de la course totale à utiliser pour le ralentissement à l'ouverture du portail.

 Lors de l'auto-apprentissage de la course, le point de ralentissement à l'ouverture est automatiquement réglé pour avoir une distance de ralentissement de 60 cm.

Configuration > Configurations de la course	Point ral. ouverture	De 2 % à 60 % (25 % par défaut)
--	----------------------	---------------------------------

### Point de ralentissement en fermeture

Permet de configurer le pourcentage de la course totale à utiliser pour le ralentissement à la fermeture du portail.

 Lors de l'auto-apprentissage de la course, le point de ralentissement à la fermeture est automatiquement réglé pour avoir une distance de ralentissement de 60 cm.



Configuration > Configurations de la course	Point ral. fermeture	De 2 % à 60 % (25 % par défaut)
--	----------------------	---------------------------------


### Essai de choc

Permet d'activer/désactiver la modalité de test pour le contrôle des essais de choc. Lorsque la fonction est activée, l'automatisme ne signale pas les erreurs de détection d'obstacles après plusieurs impacts consécutifs.

Permet d'effectuer un préréglage des paramètres de la course, en fonction du poids du portail, duquel partir pour le contrôle des essais de choc.

 La désactivation du mode test est automatique 1 heure après l'activation.

 Avec fonction activée, l'icône  s'affiche.

Configuration > Configurations de la course	Essai de choc	<p>Activation mode Désact. modalité Poids vantail</p> <p> Uniquement les versions BXV04AGE et BXV06AGE.</p> <p>Sélectionner la valeur du poids la plus proche de la valeur réelle : 200 (Défaut)/300/400 kg pour BXV04AGE 400 (Défaut)/500/600 kg pour BXV06AGE</p> <p>Appliquer pré-régl. Permet de configurer les paramètres de la course en fonction du poids du vantail programmé.</p>
--	---------------	--

### Arrêt total

Permet d'activer ou de désactiver l'entrée 2-1. Lorsque l'entrée est activée, elle est utilisée comme étant normalement fermée.

 Lorsque l'entrée est activée, toute commande, y compris l'éventuelle fermeture automatique, est désactivée.

Configuration > Sécurités filaires	Arrêt total	Désactivé (par défaut) Activé
---------------------------------------	-------------	----------------------------------


## Entrée CX, entrée CY, entrée CZ, Entrée CK

Permet d'associer une fonction à l'entrée CX CY CZ CK

<b>Configuration &gt;</b> Sécurités filaires	<b>Entrée CX</b> <b>Entrée CY</b> <b>Entrée CZ</b> <b>Entrée CK</b>	Désactivé (par défaut) C1 = Réouverture durant la fermeture (Photocellules) C2 = Refermeture durant l'ouverture (Photocellules) C3 = Arrêt partiel Uniquement avec [Ferm. automatique] activée. C4 = Attente obstacle (Photocellules) C7 = Réouverture durant la fermeture (Bords sensibles) C8 = Refermeture durant l'ouverture (bords sensibles) C13 = Réouverture durant la fermeture avec fermeture immédiate après l'élimination de l'obstacle, y compris avec portail à l'arrêt r7 = Réouverture durant la fermeture (Bords sensibles avec résistance 8K2) r8 = Refermeture durant l'ouverture (Bords sensibles avec résistance 8K2) r7 (deux bords sensibles) = Réouverture durant la fermeture (Paire de bords sensibles avec résistance 8K2) r8 (deux bords sensibles) = Refermeture durant l'ouverture (Paire de bords sensibles avec résistance 8K2)
---	--	--

## Test sécurité

Permet d'activer le contrôle du bon fonctionnement des photocellules connectées aux entrées, après chaque commande d'ouverture et de fermeture.

 Effectuer le test en connectant les photocellules à la borne TS [voir paragraphe Dispositifs de sécurité].

<b>Configuration &gt;</b> Sécurités filaires	<b>Test sécurité</b>	Désactivé (par défaut) CX ___ _ CY _ CX CY _ _ _ CZ _ CX _ CZ _ _ CY CZ _ CX CY CZ _ _ _ _ CK CX _ _ CK _ CY _ CK CX CY _ CK _ _ CZ CK CX _ CZ CK _ CY CZ CK CX CY CZ CK
---	----------------------	---

## Obstacle avec moteur arrêté

Lorsque la fonction est activée, l'automatisme reste immobile si les dispositifs de sécurité détectent un obstacle. La fonction est activée avec : portail fermé, portail ouvert ou après un arrêt total.

<b>Configuration &gt;</b> Sécurités filaires	<b>Obst. avec moteur arrêté</b>	Désactivé (par défaut) Activé
---	---------------------------------	----------------------------------

## RIO ED T1 et RIO ED T2

Permet d'associer une fonction parmi celles prévues à un dispositif de sécurité sans fil.

 La fonction n'apparaît qu'en présence de la carte d'interface RIO Conn.

<b>Configuration &gt;</b> Sécurités RIO	<b>RIO ED T1</b> <b>RIO ED T2</b>	Désactivé (par défaut) P0 = Arrête le portail et désactive l'éventuelle fermeture automatique. Utiliser un dispositif de commande pour reprendre le mouvement. P7 = Réouverture durant la fermeture. P8 = Refermeture durant l'ouverture.
--	--------------------------------------	--

## RIO PH T1 et RIO PH T2

Permet d'associer une fonction parmi celles prévues à un dispositif de sécurité sans fil.

 La fonction n'apparaît qu'en présence de la carte d'interface RIO Conn.

<b>Configuration &gt;</b>	<b>RIO PH T1</b>	Désactivé (par défaut)
<b>Sécurités RIO</b>	<b>RIO PH T2</b>	P1 = Réouverture durant la fermeture. P2 = Refermeture durant l'ouverture. P3 = Arrêt partiel. Uniquement avec [Ferm. automatique] activée. P4 = Attente obstacle. P13 = Réouverture durant la fermeture avec fermeture immédiate après l'élimination de l'obstacle, y compris avec portail à l'arrêt.

## Photocellules BUS

Permet d'associer une fonction à l'entrée des photocellules BUS.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'une photocellule BUS connectée.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Photocellule BUS 1</b>	Désactivé (par défaut)
<b>Dispositifs BUS</b>	<b>Photocellule BUS 2</b>	C1 = Réouverture durant la fermeture (Photocellules)
	<b>Photocellule BUS 3</b>	C2 = Refermeture durant l'ouverture (Photocellules)
	<b>Photocellule BUS 4</b>	C3 = Arrêt partiel Uniquement avec [Ferm. automatique] activée.
	<b>Photocellule BUS 5</b>	C4 = Attente obstacle (Photocellules)
	<b>Photocellule BUS 6</b>	C13 = Réouverture durant la fermeture avec fermeture immédiate après l'élimination de l'obstacle, y compris avec portail à l'arrêt
	<b>Photocellule BUS 7</b>	Ouverture
	<b>Photocellule BUS 8</b>	Fermeture

## Sélecteur à clé BUS

Permet d'associer une fonction à l'entrée des sélecteurs à clé BUS. Il est possible de définir des fonctions différentes selon le sens de rotation de la clé.


 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un sélecteur à clé BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Sélecteur à clé BUS 1</b>	Clé vers la droite
<b>Dispositifs BUS</b>	<b>Sélecteur à clé BUS 2</b>	Clé vers la gauche
	<b>Sélecteur à clé BUS 3</b>	Choisir la commande à associer au mouvement de la clé.
	<b>Sélecteur à clé BUS 4</b>	Pas-à-pas - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture.
	<b>Sélecteur à clé BUS 5</b>	Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT.
	<b>Sélecteur à clé BUS 6</b>	Ouverture
	<b>Sélecteur à clé BUS 7</b>	Fermeture
		Ouverture partielle
		Arrêt
		Sortie B1-B2
		Relais module BUS 1 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 1
		Relais module BUS 2 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 2

### Module I/O BUS - Entrées

Permet d'associer une fonction aux entrées des modules I/O.


 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un module I/O BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Entrée I1</b>	Désactivé (par défaut)
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>	<b>Entrée I2</b>	Arrêt = Arrête le portail et désactive l'éventuelle fermeture automatique. Utiliser un dispositif de commande pour reprendre le mouvement.
<b>Module I/O BUS 1</b>		 Lorsque l'entrée est activée, elle est utilisée comme étant normalement fermée.
<b>Module I/O BUS 2</b>		r7 = Réouverture durant la fermeture (Bord sensible avec résistance 8K2) r8 = Refermeture durant l'ouverture (Bord sensible avec résistance 8K2) Ouverture partielle Ouverture Fermeture Pas-à-pas - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture. Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT.

### Module I/O BUS - Sortie témoin

Permet d'associer une fonction à la sortie 1 des modules I/O.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un module I/O BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Sortie témoin</b>	Voyant passage ouvert - Signale l'état de l'automatisme.
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		 Voir fonction [Voyant passage ouvert].
<b>Module I/O BUS 1</b>		Lampe cycle - La lampe reste allumée pendant toute la manœuvre.
<b>Module I/O BUS 2</b>		Lampe d'accueil - La lampe s'allume au lancement d'une manœuvre et reste également allumée au terme de la manœuvre pendant le temps configuré par la fonction [Temps accueil].

### Module I/O BUS - Sortie relais

Permet d'associer une fonction à la sortie 2 des modules I/O.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un module I/O BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Sortie relais</b>	Bistable
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Monostable - allumé de 1 à 180 seconde (par défaut 1)
<b>Module I/O BUS 1</b>		
<b>Module I/O BUS 2</b>		

### Clignotant BUS <Couleur en ouverture>

Permet de configurer la couleur du clignotant BUS durant l'ouverture de l'automatisme.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un clignotant BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Couleur en ouverture</b>	Blanc
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Jaune
<b>Clignotant BUS</b>		Orange
		Rouge (par défaut)
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert

### Clignotant BUS <Couleur en fermeture>

Permet de configurer la couleur du clignotant BUS durant la fermeture de l'automatisme.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un clignotant BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Couleur en fermeture</b>	Blanc
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Jaune
<b>Clignotant BUS</b>		Orange
		Rouge (par défaut)
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert

**Clignotant BUS <Couleur temps de fermeture automatique>**

Permet de configurer la couleur du clignotant BUS durant la fermeture automatique.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un clignotant BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Couleur fer. auto.</b>	Désactivé
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Blanc
<b>Clignotant BUS</b>		Jaune
		Orange
		Rouge
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert (par défaut)

**Clignotant BUS <Couleur préclignotement>**

Permet de configurer la couleur du clignotement précédant les manœuvres de fermeture et d'ouverture (préclignotement).

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un clignotant BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Couleur préclignotement</b>	Blanc (par défaut)
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Jaune
<b>Clignotant BUS</b>		Orange
		Rouge
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert

**Clignotant BUS <Signal. erreurs>**

Permet de configurer la couleur du clignotant BUS en cas de signalisation d'une erreur.

 Il y a activation de la signalisation qu'après l'envoi d'une commande d'actionnement.

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un clignotant BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Signal. erreurs</b>	Désactivé (par défaut)
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Blanc
<b>Clignotant BUS</b>		Jaune
		Orange
		Rouge
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert

**Configuration entretien**

Permet de configurer la couleur du clignotement des dispositifs BUS activés (clignotants et sélecteurs) en cas d'entretien nécessaire. Lorsque la fonction est activée, ces dispositifs signalent le besoin d'effectuer l'entretien au début de chaque manœuvre.

 Il est nécessaire de configurer l'entretien ainsi que le nombre de manœuvres. Voir fonction [Configuration de l'entretien].

 La fonction n'apparaît qu'en présence d'un Clignotant BUS ou d'un Sélecteur BUS connecté.

<b>Configuration&gt;</b>	<b>Configuration entretien</b>	Désactivé (par défaut)
<b>Dispositifs BUS&gt;</b>		Blanc
<b>Lumières dispositifs BUS</b>		Jaune
		Orange
		Rouge
		Violet
		Bleu
		Bleu ciel
		Vert

## Commande 2-7

Associe une commande au dispositif connecté sur 2-7.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Entrées commande</b>	<b>Commande 2-7</b>	Pas-à-pas (par défaut) - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture. Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT.
--	---------------------	--

## Action maintenue

Avec la fonction activée, le mouvement de l'automatisme (ouverture ou fermeture) est interrompu au relâchement du dispositif de commande.

 L'activation de cette fonction désactive tous les autres dispositifs de commande.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Fonctions</b>	<b>Action maintenue</b>	Désactivé (par défaut) Activé
---	-------------------------	----------------------------------

## Sortie B1-B2

Pour la configuration du contact.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Fonctions</b>	<b>Sortie B1-B2</b>	Bistable Monostable : allumé de 1 à 180 seconde (par défaut 1)
---	---------------------	---

## Mode sans obstacle

Avec fonction activée, lorsque l'automatisme détecte un obstacle moyennant l'AST control de la carte ou le bord sensible, le mouvement du vantail s'inverse sur l'espace nécessaire pour libérer l'obstacle puis s'arrête.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Fonctions</b>	<b>Mode sans obstacle</b>	Désactivé (par défaut) Activé
---	---------------------------	----------------------------------

## Fermeture automatique

Configure le temps devant s'écouler avant la fermeture automatique, une fois que le point de fin de course a été atteint en phase d'ouverture ou après l'intervention des photocellules avec fonction d'arrêt partiel [C3].

 La fonction n'est pas activée lorsque les dispositifs de sécurité interviennent pour détecter un obstacle, après un arrêt total, à défaut de tension ou en présence d'une erreur.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Temps</b>	<b>Ferm. automatique</b>	Désactivé (par défaut) De 1 à 180 secondes
---	--------------------------	---

## Fermeture automatique après une ouverture partielle

Configure le temps devant s'écouler avant la fermeture automatique, après exécution d'une commande d'ouverture partielle ou après l'intervention des photocellules avec fonction d'arrêt partiel [C3].

 La fonction n'est pas activée lorsque les dispositifs de sécurité interviennent pour détecter un obstacle, après un arrêt total, à défaut de tension ou en présence d'une erreur.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Temps</b>	<b>Ferm. auto. partielle</b>	Désactivé De 1 à 180 secondes (10 secondes par défaut)
---	------------------------------	---

## Voyant passage ouvert

Signale l'état de l'automatisme.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Gestion lampes</b>	<b>Voyant passage ouvert</b>	Témoin allumé (par défaut) - Le témoin reste allumé lorsque le portail est en mouvement ou qu'il est ouvert. Témoin clignotant - Le témoin clignote toutes les demi-secondes durant l'ouverture du portail et reste allumé lorsque ce dernier est ouvert. Le témoin clignote toutes les secondes durant la fermeture du portail et s'éteint lorsque ce dernier est fermé.
--	------------------------------	--



## Lampe E1

Permet de choisir le mode de fonctionnement du dispositif d'éclairage connecté à la sortie E1.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Gestion lampes</b>	<b>Lampe E1</b>	Clignotant (par défaut) Lampe cycle - La lampe reste allumée pendant toute la manœuvre. 📖 La lampe reste éteinte à moins qu'un temps de fermeture automatique ne soit configuré. Lampe d'accueil - La lampe s'allume au lancement d'une manœuvre et reste également allumée au terme de la manœuvre pendant le temps configuré par la fonction [Temps accueil].
--	-----------------	--

## Temps accueil

Définit pendant combien de secondes la lampe supplémentaire (configurée comme lampe d'accueil) reste allumée après une manœuvre d'ouverture ou de fermeture.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Gestion lampes</b>	<b>Temps accueil</b>	de 60 à 180 secondes (60 secondes par défaut)
--	----------------------	---

## Temps préclignotement

Configure le temps d'activation anticipée du clignotant, avant chaque manœuvre.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Gestion lampes</b>	<b>Temps préclignotement</b>	Désactivé (par défaut) De 1 à 10 secondes
--	------------------------------	--

## Communication RSE

Configuration de la fonction exécutée par la carte enfichée dans le connecteur RSE1.

📖 En cas de présence, sur le connecteur RSE\_1, d'une carte RSE configurée pour la connexion vis-à-vis, utiliser le connecteur RSE\_2 pour la connexion à distance (CRP). Dans ce cas, la possibilité de connecter CAME KEY est exclue.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Communication RSE</b>	<b>RSE1</b>	CRP (par défaut) Vis-à-vis
---	-------------	-------------------------------

## Adresse CRP

Attribue un code d'identification univoque (adresse CRP) à la carte électronique.

📖 Cette fonction est nécessaire si plusieurs automatismes sont connectés via le protocole CRP au même BUS de communication.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Communication RSE</b>	<b>Adresse CRP</b>	de 1 à 254 (par défaut 1)
---	--------------------	---------------------------

## Vitesse RSE

Configure la vitesse de communication du système de connexion à distance sur le port RSE1 et RSE2.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Communication RSE</b>	<b>Vitesse RSE1</b> <b>Vitesse RSE2</b>	2400 bps 4800 bps 9600 bps 14400 bps 19200 bps 38400 bps (par défaut) 57600 bps 115200 bps
---	--	---

## Sauvegarde des données

Sauvegarde les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

📖 La fonction n'est visualisée qu'à l'introduction d'une memory roll dans la carte électronique.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Mémoire externe</b>	<b>Sauvegarde des données</b>	
---	-------------------------------	--

## Lecture données

Télécharge les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

 La fonction n'est visualisée qu'à l'introduction d'une memory roll dans la carte électronique.

<b>Configuration &gt;</b> <b>Mémoire externe</b>	<b>Lecture données</b>	
---	------------------------	--

## RàZ paramètres

Permet de restaurer les configurations d'usine à l'exception des fonctions suivantes : [utilisateurs], [temporisations], [type moteur], [adresse CRP], [vitesse RSE], [mot de passe], [langue], [format heure] et les configurations pour l'auto-apprentissage de la course.

<b>Configuration</b>	<b>RàZ paramètres</b>	Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
----------------------	-----------------------	------------------------------------

## Procédure guidée

Vous pouvez utiliser l'assistant de configuration du système.

<b>Configuration</b>	<b>Procédure guidée</b>	
----------------------	-------------------------	--

## Nouvel utilisateur


Permet d'enregistrer jusqu'à 1000 utilisateurs et d'attribuer une fonction à chacun d'eux.

 Cette opération peut être effectuée par le biais d'un émetteur ou d'un autre dispositif sélecteur à BUS (ex. : clavier, lecteur transpondeur). La carte qui gère les dispositifs de commande (AF) doit être enfichée dans le connecteur.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Nouvel utilisateur</b>	Choisir la fonction à attribuer à l'utilisateur.  Pas-à-pas - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture. Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT. Ouverture Ouverture partielle Sortie B1-B2 Relais module BUS 1 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 1 Relais module BUS 2 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 2  Appuyer sur ENTER pour confirmer. Le système requiert la saisie du code utilisateur. Envoyer le code depuis le dispositif de commande (émetteur, clavier, transpondeur). Répéter la procédure pour ajouter d'autres utilisateurs.
-----------------------------	---------------------------	--

## Supprimer utilisateur

Permet d'effacer un des utilisateurs enregistrés.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Supprimer utilisateur</b>	Se servir des flèches pour choisir le numéro associé à l'utilisateur à éliminer.  Il est également possible de sélectionner l'utilisateur en envoyant une commande depuis le dispositif associé.  Appuyer sur ENTER pour confirmer Confirmer ? OUI Confirmer ? NON
-----------------------------	------------------------------	--

## Supprimer tous

Permet d'effacer tous les utilisateurs enregistrés.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Supprimer tous</b>	Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
-----------------------------	-----------------------	------------------------------------

## Décodage radio

Permet de choisir le type de codage radio des émetteurs pouvant commander l'automatisme.

 La sélection du type de codage radio des émetteurs [Rolling code] ou [TW key block] effacera tout éventuel émetteur précédemment mémorisé.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Décodage radio</b>	Tous les décodages Rolling code TW key block  Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
-----------------------------	-----------------------	--


## Auto-apprentissage rolling

Permet de mémoriser un nouvel émetteur rolling code en activant l'acquisition à partir d'un émetteur à code tournant déjà mémorisé. Les procédures de mémorisation et d'acquisition sont expliquées dans le manuel de l'émetteur.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Auto-apprentissage rolling</b>	Désactivé (par défaut) Activé
-----------------------------	-----------------------------------	----------------------------------

## Changement de modalité

Modifie la fonction attribuée à un utilisateur bien précis.

<b>Gestion utilisateurs</b>	<b>Changement de modalité</b>	Se servir des flèches pour sélectionner le numéro associé à l'utilisateur à modifier.  Il est également possible de sélectionner l'utilisateur en envoyant une commande depuis le dispositif associé. Appuyer sur ENTER pour confirmer. Choisir la commande à associer à l'utilisateur.  Pas-à-pas - La première commande est une commande d'ouverture tandis que la deuxième est une commande de fermeture. Séquentielle - La première commande est une commande d'ouverture, la deuxième une commande d'ARRÊT, la troisième une commande de fermeture et la quatrième une commande d'ARRÊT. Ouverture Ouverture partielle Sortie B1-B2 Relais module BUS 1 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 1 Relais module BUS 2 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 2  Appuyer sur ENTER pour confirmer. Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
-----------------------------	-------------------------------	---





## Version FW

Permet de visualiser la version firmware et GUI installées.

<b>Informations</b>	<b>Version FW</b>	FW x.x.xx (firmware) GUI x.x (graphique)
---------------------	-------------------	---

## État dispositifs BUS

Indique l'état de tous les dispositifs pouvant être connectés au BUS et gérés par le firmware utilisé.

<b>Informations</b>	<b>État dispositifs BUS</b>	<b>Dispositifs</b> Photocellule BUS <n>  <n> de 1 à 8 Sélecteur BUS <n>  <n> de 1 à 7 Clignotant BUS <n>  <n> va de 1 à 2 Module I/O BUS <n>  <n> va de 1 à 2	<b>États dispositif disponibles</b> OK Ne communique pas Sécurité activée Conflit adresse BUS
---------------------	-----------------------------	---	---

### Comptage manœuvres

Permet de visualiser le nombre de manœuvres effectuées par l'automatisme, totale ou partiel (après une opération d'entretien).

 Le nombre de manœuvres est le nombre visualisé multiplié par 100.

<b>Informations</b>	<b>Comptage manœuvres</b>	Manœuvres totales Manœuvres effectuées à compter de l'installation de l'automatisme.  Manœuvres partielles Manœuvres effectuées après le dernier entretien.
---------------------	---------------------------	---

### Configuration de l'entretien

Permet de définir le nombre de manœuvres que l'automatisme peut exécuter avant que la nécessité d'effectuer la maintenance ne soit notifiée.

 La notification est affichée à l'écran moyennant le message [Effectuer entretien] et signalée toutes les heures par 3 + 3 clignotements provenant du dispositif connecté sur 10-5.

<b>Informations</b>	<b>Conf. entretien</b>	Désactivé (par défaut) de 1 x100 à 500 x100
---------------------	------------------------	--


### RàZ entretien

Remet à zéro le calcul du nombre des manœuvres partielles.

<b>Informations</b>	<b>RàZ entretien</b>	Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
---------------------	----------------------	------------------------------------

### Liste erreurs

Permet de visualiser les 8 dernières erreurs détectées. La liste erreurs peut être éliminée.

<b>Informations</b>	<b>Liste erreurs</b>	 Se servir des flèches pour faire défiler la liste. Pour effacer la liste des erreurs, sélectionner [Effacer erreurs] Appuyer sur ENTER pour confirmer.
---------------------	----------------------	---

### Visualiser horloge

Permet d'activer la visualisation de l'horloge sur l'afficheur.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>Visualiser horloge</b>	
--------------------------	---------------------------	--

### Configurer horloge

Permet de configurer la date et l'heure.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>Configurer horloge</b>	Se servir des flèches et du bouton Enter pour ajouter les valeurs souhaitées.
--------------------------	---------------------------	---

### DST automatique

Permet d'activer la configuration automatique de l'heure d'été.

 Valide uniquement en Europe centrale UTC+1.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>DST automatique</b>	Désactivé (par défaut) Activé Passage heure d'été : +1h le dernier dimanche de mars (passage à l'heure d'été). Passage heure d'hiver : -1h le dernier dimanche d'octobre (passage à l'heure d'hiver).
--------------------------	------------------------	--

### Format heure

Permet de choisir le format de visualisation de l'horloge.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>Format heure</b>	24 heures 12 heures (AM/PM)
--------------------------	---------------------	--------------------------------

## Créer nouvelle minuterie

Permet de temporiser un ou deux types d'activations au choix parmi ceux disponibles.

 Il est possible de configurer jusqu'à 8 temporisateurs et 16 jours spéciaux.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>Créer nouvelle minuterie</b>	<p>Se servir des flèches pour choisir la commande souhaitée.</p> <p>Ouverture Ouverture partielle Sortie B1-B2 Relais module BUS 1 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 1 Relais module BUS 2 - Permet d'activer la sortie 2 (sortie relais) du module I/O BUS 2 Appuyer sur ENTER pour confirmer.</p> <p>Horaire début Se servir des flèches pour configurer l'heure de début de l'activation de la fonction. Appuyer sur ENTER pour confirmer.</p> <p>Horaire fin Se servir des flèches pour configurer l'heure de fin de l'activation de la fonction. Appuyer sur ENTER pour confirmer.</p> <p>Jours semaine Se servir des flèches pour configurer les jours d'activation de la fonction. Sélectionner jours Toute la semaine Appuyer sur ENTER pour confirmer.</p>
--------------------------	---------------------------------	--

## Éliminer minuterie

Permet d'effacer une des temporisations sauvegardées.

<b>Gestion minuterie</b>	<b>Éliminer minuterie</b>	<p>Se servir des flèches pour choisir la temporisation à éliminer.</p> <p>O = [Ouverture] P = [Ouverture partielle] B = [Sortie B1-B2] R = [Relais module BUS] Appuyer sur ENTER pour confirmer.</p>
--------------------------	---------------------------	--

## Langue

Configure la langue de l'afficheur.

<b>Langue</b>	<p>Italiano (IT) English (EN) (par défaut) Français (FR) Deutsch (DE) Español (ES) Português (PT) Русский (RU) Polski (PL) Românesc (RO) Magyar (HU) Hrvatski (HR) Український (UA) Nederlands (NL)</p>
---------------	---

## Permet d'activer le mot de passe

Permet de configurer un mot de passe de 4 chiffres. Le mot de passe sera demandé à quiconque souhaite accéder au menu principal.

 Cette option n'apparaît que si le mot de passe N'a PAS été activé.

<b>Mot de passe</b>	<b>Permet d'activer le mot de passe</b>	<p>Se servir des flèches et du bouton Enter pour composer le code souhaité. Répéter le mot de passe à l'aide des flèches et du bouton Enter pour valider.</p>
---------------------	---	---

### Éliminer mot de passe

Permet d'éliminer le mot de passe de protection de l'accès au menu principal.

 Cette option n'apparaît que si le mot de passe a été activé.

Mot de passe	Éliminer mot de passe	Confirmer ? NON Confirmer ? OUI
--------------	-----------------------	------------------------------------

### Modifier mot de passe

Permet de modifier le mot de passe de protection de l'accès au menu principal.

 Cette option n'apparaît que si le mot de passe a été activé.

Mot de passe	Modifier mot de passe	Se servir des flèches et du bouton Enter pour composer le code souhaité. Répéter le mot de passe à l'aide des flèches et du bouton Enter pour valider.
--------------	-----------------------	---

### Mot de passe perdu

En cas de perte du mot de passe, la carte doit être réinitialisée aux valeurs d'usine. Voir [Réinitialisation].

#### Réinitialisation

Il est possible de restaurer les données de la carte électronique aux valeurs d'usine en effectuant les opérations suivantes.

Mettre la carte électronique hors tension.

Appuyer sur les touches < > et les maintenir enfoncées puis remettre la carte électronique sous tension.

Maintenir les touches < > enfoncées jusqu'à ce que l'écran affiche [RàZ par défaut].

Sélectionner [Confirmer ? OUI].

Appuyer sur ENTER pour confirmer.

 La procédure de réinitialisation de la carte électronique supprime tous les utilisateurs enregistrés, les temporisations et les manœuvres configurées ainsi que les données d'étalonnage.

 **Avec le dispositif CAME KEY, toujours mettre à jour le firmware de la carte à la dernière version disponible.**

## Exporter / importer les données

Il est possible d'enregistrer les données des utilisateurs et de la configuration de l'installation dans une carte MEMORY ROLL.  
Les données stockées peuvent être réutilisées dans une autre carte électronique du même genre pour adopter les mêmes configurations.

⚠ Avant d'installer et d'extraire la carte MEMORY ROLL, il est OBLIGATOIRE DE METTRE HORS TENSION.

- 1 Insérer la carte MEMORY ROLL sur le connecteur dédié sur la carte électronique.
- 2 Appuyer sur le bouton Enter pour accéder à la programmation.
- 3 Se servir des flèches pour choisir la fonction souhaitée.

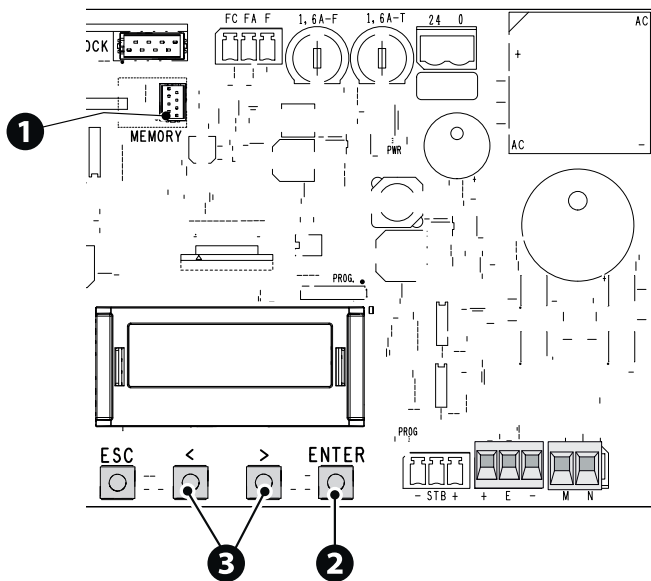
Configuration > Mémoire externe > Sauvegarde des données

Sauvegarde les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

Configuration > Mémoire externe > Lecture données

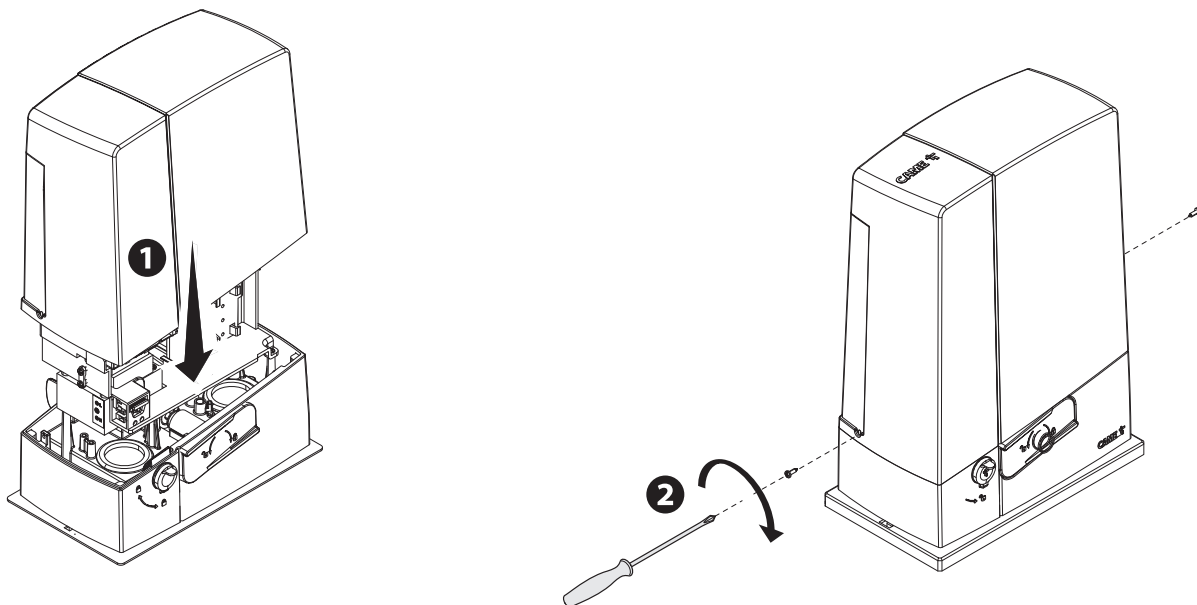
Télécharge les données des utilisateurs, de synchronisation et de configuration sur le périphérique mémoire (memory roll).

📖 Au terme des opérations de sauvegarde et de téléchargement des données, enlever la MEMORY ROLL.



## OPÉRATIONS FINALES

📖 Avant de fermer le couvercle, s'assurer que l'entrée des câbles est bien scellée de manière à éviter la pénétration d'insectes ainsi que la formation d'humidité.



## FONCTIONNEMENT VIS-À-VIS

Commande unique de deux automatismes connectés.

### Branchements électriques

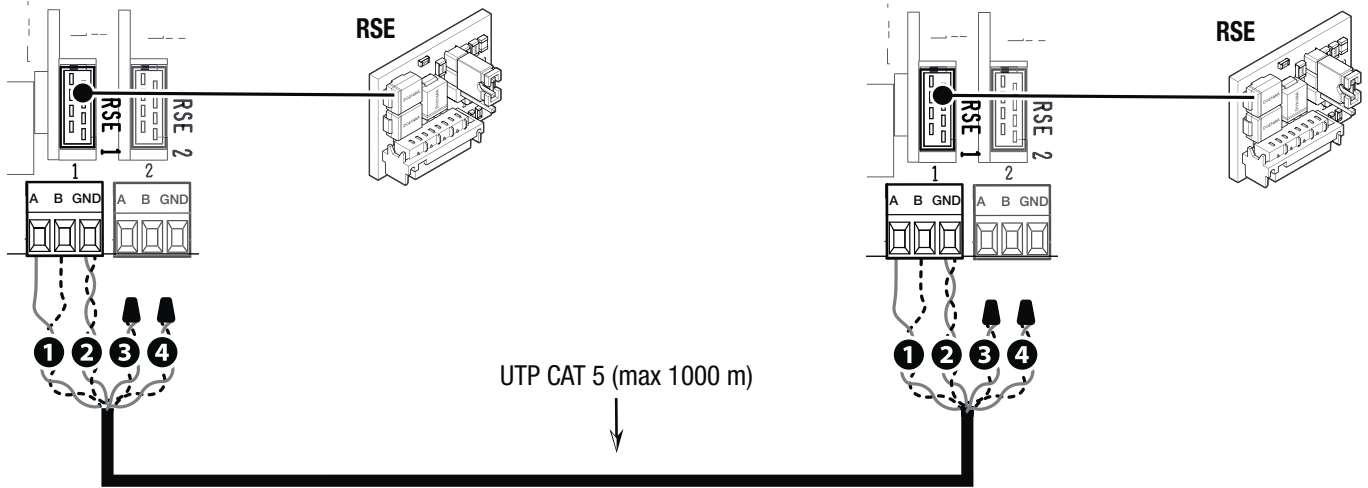
Connecter les deux cartes électroniques avec un câble UTP CAT 5.

Insérer une carte RSE sur les deux cartes électroniques.

Effectuer le branchement électrique des dispositifs et des accessoires.

Les dispositifs et les accessoires doivent être connectés sur la carte électronique qui sera configurée comme MASTER.

Pour les branchements électriques des dispositifs et des accessoires, voir le chapitre BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.



### Programmation

Toutes les opérations de programmation décrites ci-après ne doivent être effectuées que sur la carte électronique configurée comme MASTER. Sélectionner le type d'installation [Vis-à-vis] durant la procédure guidée ou bien configurer le port RSE\_1 dans [Vis-à-vis].

Après la programmation de l'automatisme MASTER en [Vis-à-vis], le deuxième automatisme devient automatiquement SLAVE.

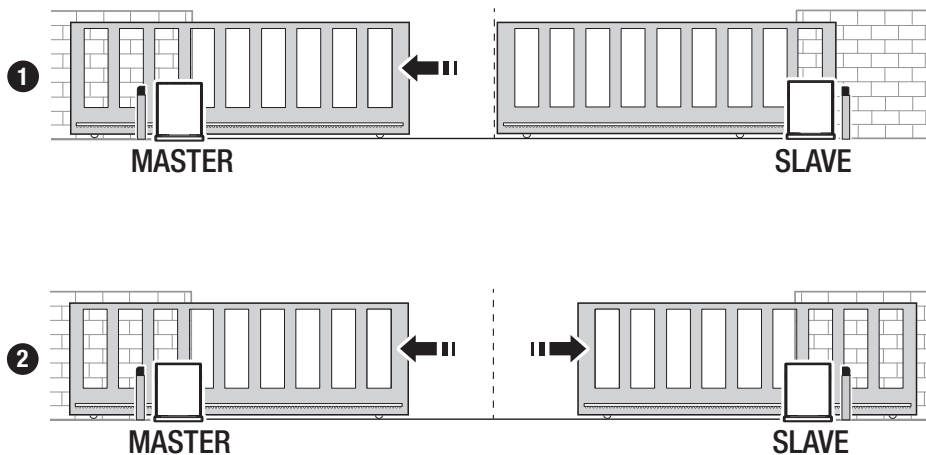
### Mémorisation des utilisateurs

Toutes les opérations de mémorisation des utilisateurs ne doivent être effectuées que sur la carte électronique configurée comme MASTER.

### Modalité de fonctionnement
















1 Commande OUVERTURE PARTIELLE

2 Commande PAS-À-PAS





## LÉGENDE SIGNALISATIONS AFFICHÉES

	La fonction [Essai de choc] est activée.
	L'automatisme a détecté un obstacle à la fermeture.
	L'automatisme a détecté un obstacle à l'ouverture.
	L'automatisme a détecté deux obstacles à la fermeture.  Le numéro affiché varie en fonction de la quantité d'obstacles détectés.  Lorsque le nombre maximum de lectures est atteint, l'automatisme s'arrête et un message d'erreur s'affiche à l'écran.
	L'automatisme a détecté deux obstacles à l'ouverture.  Le numéro affiché varie en fonction de la quantité d'obstacles détectés.  Lorsque le nombre maximum de lectures est atteint, l'automatisme s'arrête et un message d'erreur s'affiche à l'écran.
	Il y a au moins une minuterie programmée.
	Une minuterie programmée est en cours d'exécution.  Avec la minuterie programmée pour l'ouverture ou l'ouverture partielle, toute commande radio donnée permettra toujours l'ouverture. Les commandes câblées continuent de fonctionner normalement.
<b>C&lt;n&gt;</b>	Sécurité filaire activée  La valeur <n> est associée au paramètre sélectionné sur les fonctions [Entrée CX] [Entrée CY] [Entrée CK] [Entrée CZ].
<b>r7</b>	Sécurité R7 (bord sensible) activée
<b>r8</b>	Sécurité R8 (bord sensible) activée
<b>2r7</b>	Sécurité R7 (paire de bords sensibles) activée
<b>2r8</b>	Sécurité R8 (paire de bords sensibles) activée
<b>c&lt;n&gt;</b>	Sécurité photocellules BUS activée  La valeur <n> est associée au paramètre sélectionné sur les fonctions [Photocellule BUS].
<b>c23</b>	Commande Ouverture activée pour les photocellules BUS
<b>c24</b>	Commande Fermeture activée pour les photocellules BUS
<b>C0</b>	Arrêt total activé
<b>P&lt;n&gt;</b>	Sécurité RIO activée  La valeur <n> est associée au paramètre sélectionné sur les fonctions [RIO ED T1 - RIO ED T2] et [RIO PH T1 - RIO PH T2]
<b>Conflit adresse BUS</b>	Conflit d'ID détecté sur les dispositifs BUS.
<b>Contrôler disposit. BUS</b>	Absence d'un dispositif BUS avec fonction de sécurité configurée.
<b>RIO pas configuré</b>	La Carte RIO Conn n'est pas configurée ou ne présente aucune configuration de sécurité.
<b>Effectuer auto-apprentissage</b>	Il est nécessaire d'effectuer l'auto-apprentissage de la course.
<b>Procédure guidée</b>	Suivre la procédure guidée à l'écran.
<b>Effectuer l'entretien</b>	Il est nécessaire d'effectuer l'entretien (désactivation encodeur et dépassement manœuvres pour l'entretien).

OP	Passage complètement ouvert
CL	Passage complètement fermé
MESSAGES D'ERREUR	
E2	Erreur auto-apprentissage
E3	Erreur signal encodeur non détecté
E4	Erreur test services échoué
E6	Erreur de rupture du moteur
E7	Erreur temps de fonctionnement
E8	Erreur porte dispositif de déblocage ouverte
E9	Obstacle détecté durant la fermeture
E10	Obstacle détecté durant l'ouverture
E11	Dépassement du nombre maximum d'obstacles détectés consécutivement
E12	Absence de tension
E14	Erreur communication série
E15	Erreur émetteur incompatible
E16	Erreur porte ouverte moteur SLAVE
E17	Erreur le système sans fil ne communique pas
E18	Erreur le système sans fil n'est pas configuré
E22	Erreur mise à jour du FW
E24	Erreur de communication avec les dispositifs BUS <b>Durant une manœuvre</b> : erreur de communication ou de mauvais fonctionnement d'un dispositif de sécurité BUS
E25	Erreur de configuration des adresses sur les dispositifs BUS
E27	Erreur de communication avec le moteur

MCBF			
Modèles	BXV04	BXV06	BXV10
14 m - 400 kg	150000	-	-
18 m - 600 kg	-	150000	-
20 m - 1000 kg	-	-	150000
Installation dans une zone exposée au vent	-15%	-15%	-15%

 Les pourcentages indiquent dans quelle mesure il faut réduire le nombre de cycles par rapport au type et au nombre d'accessoires installés.

 Avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remplacement de pièces détachées, mettre le dispositif hors tension.

 Ce document fournit à l'installateur les indications sur les contrôles obligatoires à effectuer durant les interventions de maintenance.

 Si le système n'est pas utilisé pendant de longues périodes, par exemple dans le cas d'installations dans des endroits à ouverture saisonnière, il est recommandé de couper l'alimentation électrique et de vérifier, à la remise sous tension, qu'il fonctionne correctement.

 Pour plus d'informations sur l'installation et les réglages appropriés, consulter le manuel d'installation du produit.

 Pour toutes les informations concernant le choix du produit et de ses accessoires, consulter le catalogue des produits.

 Tous les 10 000 cycles et tous les 6 mois d'activité, les opérations de maintenance suivantes sont obligatoires.

Effectuer un contrôle général et complet du serrage des boulons.

Lubrifier toutes les parties mécaniques en mouvement.

Contrôler le bon fonctionnement des dispositifs de signalisation et de sécurité.

Contrôler l'état d'usure des parties mécaniques en mouvement et en vérifier le bon fonctionnement.

Contrôler le bon fonctionnement du dispositif de déblocage en effectuant une manœuvre avec vantail libre. Le vantail ne doit rencontrer aucun obstacle.

S'assurer que les câbles et leurs connexions sont en bon état.

Contrôler et nettoyer le rail de guidage et la crémaillère.

**COLLER ICI L'ÉTIQUETTE DU  
PRODUIT PRÉSENTE SUR  
L'EMBALLAGE**

**CAME** 

**CAME.COM**

**CAME S.P.A.**

Via Martiri della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Italy  
Tél. (+39) 0422 49 40  
Fax (+39) 0422 49 41  
info@came.com - www.came.com